

ajbsb

association jurassienne bernoise sportive de tir

# RAPPORT ANNUEL 2010

association jurassienne  
bernoise sportive de tir

ajbsb

2007



# Rapport AJBST 2010

## Table des matières

	Pages
Assemblée générale des délégués : ordre du jour	1
Adresses des membres du Comité central et Commissions de tir	2
Adresses des membres d'honneur AJBST	3
Le mot du Président	4
Les champions 2010 de l'AJBST	5 - 6
Principaux résultats AARAU 2010	7 - 8
Tir fédéral en campagne	9 - 12
Championnat suisse de groupes 300 m	13 - 14
Concours individuel 300 m	14 - 15
Rapport annuel pistolet 25 – 50 m	16 - 17
Jeunes tireurs fusil 300 m et carabine 10m et 50 m	18
Rapport annuel du président ATVJB	19
Palmarès des matcheurs 10 m, 25 m, 50 m, 300 m, pistolet et fusil	20 - 22
Tir d'association	23
Concours de société FST 2010	24
Médailles de mérite FST	25
Médailles de maîtrise en campagne	25
Tir maîtrise jurassienne en campagne	26 - 27
Activité des tirs AJBST	28 -29
Comptes : compte d'exploitation	30
Comptes : variation de fortune	31
Budget et rapport des vérificateurs	32
Comptes du Tir de la maîtrise jurassienne en campagne	33
Procès-verbal de l'A.G. des délégués 2010	34 - 37
Calendrier des tirs 2011	38 - 40
Calendrier des tirs au petit calibre 2011	41

# Assemblée générale des délégués de l'AJBST

Samedi 12 mars 2011, à 09 h 00, au centre communal de Péry

## Ordre du jour

1. Souhaits de bienvenue et ouverture de l'assemblée J-P. Stalder
2. Remise des récompenses 2010 par les responsables:
  - a) Champions TFC 300 / 50/25 m. et sections 300 / 50 m. M.Rufener
  - b) Concours individuel 300 / 50/25 m. E.Michel / P-A. Schwarb
  - c) Finales AJBST du ch. gr. 300 / 50/25m. E.Michel / P-A. Schwarb
  - d) Jeunes tireurs et Jeunesse 300 m. P.Gobet
  - e) Petit calibre 50 m S.Eggenschwiler
3. Rapport financier: M. Bugnon
  - a) comptes 2010
  - b) rapport des vérificateurs des comptes
  - c) budget AJBST 2011
  - d) cotisations AJBST 2012
4. Rapports de gestion avec activité 2010 R. Aellen
5. Remise des récompenses 2010 par les responsables:
  - a) Matcheurs 300 / 50 / 25 / 10 H. Mathez / J.F. Carrel
  - b) Maîtrise jurassienne R. Cudré-Mauroux
6. Officier fédéral de tir R. Leuenberger
  - a) Tir hors service
  - b) Médailles de mérite de la FST
7. Présentation des nouveautés du tir sportif 2011 E. Michel/S. Eggenschwiler
8. Comité cantonal ABST G. Beucler
9. Information du tir cantonal bernois en 2016-2017 G. Beucler
10. Calendrier des activités de l'AJBST en 2011 R. Aellen
11. Démissions et nominations J-P. Stalder
12. Honorariat J-P. Stalder
13. Ass. des délégués de l'ABST du 26 mars 2011 à Bienne et de l'USS / FST les  
29/30 avril 2011 à Aarau G. Beucler
14. Propositions des sections, délai 30 novembre de l'année écoulée J-P Stalder
15. Divers

*A l'issue de l'assemblée, chacun est invité à prendre part l'apéritif pendant lequel les bénéficiaires des médailles de maîtrise en campagne ainsi que ceux des gobelets de la Maîtrise jurassienne en campagne toucheront leurs prix.*

*P-M Farron et R. Cudré-Mauroux*

## Comité central

Fonction	Nom	Adresse	E-mail
Président	Stalder Jean-Paul	Grand-rue 7, 2735 Malleray	info@jp-stalder.ch
Vice-président	Schwarb Pierre-Alain	Ch. des Combattes 5A, 2740 Moutier	schwarbconseils@bluewin.ch
Secrétaire corresp.	Mischler Laurence	Ténor 22, 2720 Tramelan	Laurence.mischler@hispeed.ch
Secrétaire du rapport annuel	Farron Pierre-Michel	Ch. des Dolaises 10, 2720 Tramelan	pierrefa@tribu.ch
Contrôleur des mentions FST			
Secrétaire des verbaux	Schwarb Pierre-Alain	Ch. des Combattes 5A, 2740 Moutier	schwarbconseils@bluewin.ch
Caissier	Bugnon Michel	Rue Industrielle 52, 2740 Moutier	mikelbu@bluewin.ch
Chef de tir principal	Aellen Robert	Rue du soleil 9, 2610 St-Imier	robert.aellen@bluewin.ch
Traducteur ABST	Beucler Germain	Le Bonné 24, 2732 Reconvilier	pg.beucler@swissonline.ch
Resp. fonds du sport			

## Commissions de tir

Fonction	Nom	Adresse	E-mail
Chef de tir principal	Aellen Robert	Rue du soleil 9, 2610 St-Imier	robert.aellen@bluewin.ch
Resp. TFC 300/50/25m	Rufener Maurice	Rte des Convers 27, 2616 Renan	rufener.ms@bluewin.ch
Resp. ch. grpes 300m	Erwin Michel	Auberge 217, 2713 Bellelay	erwin_michel@bluewin.ch
Resp. ch. grpes 25/50m	Schwarb Pierre-Alain	Ch. des Combattes 5A, 2740 Moutier	schwarbconseils@bluewin.ch
Resp. JT 300m	Gobet Patrick	Rte de Bienne 15, 2536 Plagne	pgobet@lms-world.com
Resp. JT 10/50m	Vacant		
Resp. maîtrise jurasienne	Cudré-Mauroux Robert	Grand-rue 45, 2608 Courtelary	robert.cudre@bluewin.ch
Resp. matcheurs	Mathez Henri	Rue Principale 1, 2612 Cormoret	mathez.interieur@bluewin.ch
Adj. match région EST	Sommer André	Vacherie l'Oiseau 221, 2713 Bellelay	somosa@bluewin.ch
Adj. match région OUEST	Perrenoud Denis	Rte de Prêles 5, 2516 Lamboing	-
Resp. tir carabine 10/50m	Eggenschwiler Silvan	Rue Chantemerle 51, 2740 Moutier	s.eggenschwiler@vtxnet.ch
Resp. match carabine	Carrel Jean-François	Rte de Nods 20, 2517 Diesse	Jf.carrel@bluewin.ch
Adj. tir carabine 10/50m	Fiechter Fritz	Vogelsang 6, 2502 Bienne	-

## Membres d'honneur AJBST

### Provenant de l'AJST – AJBT – AJBST

Monsieur	Oppliger	Eric	1980	Renan
Monsieur	Grun	Bruno	1982	Liesberg
Monsieur	Botteron	Marcel	1982	Nods
Madame	Jordan	Raymonde	1988	Moutier
Monsieur	Leuenberger	Michel	1988	Belprahon
Monsieur	Ammann	Edouard	1990	Delémont
Monsieur	Mamie	Hans	1991	Laufon
Monsieur	Karrer	Kuno	1994	Laufon
Monsieur	Flühmann	Herbert	1995	Eschert
Monsieur	Flück	Karl	1998	Charmoille
Monsieur	Carnal	Samuel	2003	Lamboing
Monsieur	Christen	Auguste	2003	Colombier
Monsieur	Dubler	Alain	2003	Tavannes
Monsieur	von Kaenel	Pierre	2005	Moutier
Monsieur	Gauchat	Emile	2007	Nods
Monsieur	Juillerat	Lucien	2007	Sornetan
Monsieur	Cudré-Mauroux	Robert	2008	Courtelary

### Provenant du Petit Calibre

Monsieur	Gertsch	Pierre	1981	Loveresse
Monsieur	Brechbühl	Roger	1986	Orvin
Monsieur	Gigandet	Edgar	1987	Moutier
Monsieur	Gueniat	Ariste	1992	Bienne
Monsieur	Volery	Michel	1994	Nidau
Monsieur	Troyon	Pierre-Alain	1995	La Joux
Monsieur	Eggenschwiler	Sylvan	2003	Moutier
Monsieur	Eggenschwiler	Rolf	2006	Moutier
Monsieur	Fiechter	Fritz	2006	Bienne
Madame	Marti	Claudia	2006	Brügg
Monsieur	Pasche	Francis	2006	Bienne

### Provenant du Match AJST – AJBT

Monsieur	Aellen	Robert	1991	Saint-Imier
Monsieur	Sauteur	Patrice	1998	Treyvaux
Monsieur	Probst	Willy	1999	Péry
Monsieur	Boegli	Jean	2007	Tramelan
Monsieur	Gaümann	Heinz	2007	Prêles
Monsieur	Liechti	Bernard	2007	Grandval
Madame	Mathez	Vreni	2007	Cormoret

### **Le mot du président :**

**En ce début de rapport, je voudrais souhaiter à tous plein succès et mes bons vœux pour l'année 2011.**

**Le bénévole est un mammifère que l'on rencontre surtout dans les associations où il peut se réunir avec ses congénères. Les bénévoles se rassemblent suite à un signal mystérieux appelé « convocation », etc. etc. La liste pourrait se prolonger, mais j'en resterai là. Ces quelques mots pour vous informer que votre comité AJBST est enfin complet. Je vous remercie chers « bipèdes » d'avoir accepté une charge, laquelle sera ratifiée lors de l'assemblée générale.**

**Retracer une année d'activités, c'est l'occasion de mettre en valeur nos succès et d'analyser nos résultats moyens. Je relèverai la bonne participation des sections et des tireurs à la Fête fédérale de tir à Aarau et j'adresse un tout grand merci aux personnes qui ont donné de leur temps et qui ont participé au cortège de la journée officielle. Pour la suite, je laisserai ce plaisir à notre chef de tir principal, Robert Aellen.**

**Il ne faut pas oublier le recrutement et la formation qui demandent beaucoup de temps et de patience malgré les arguments de nos détracteurs. L'engagement est à ce prix, sinon il sera difficile d'assurer la pérennité de notre sport.**

**Votre comité souhaite organiser une fête de tir dans le Jura bernois en 2016 ou 2017. Le comité cantonal est favorable à cette idée. Après une étude approfondie et lors d'une assemblée générale, vous serez appelé à voter cette proposition. Je vous informe que l'acceptation de cette manifestation demande un engagement de chacun, l'un et l'autre ne pouvant être dissociés.**

**Au comité, à la commission de tir et aux membres des fonctions annexes, j'exprime toute ma gratitude et mes sincères remerciements pour votre engagement bénévole dans l'intérêt du tir. En défendant nos traditions et nos acquis, nous assurons la perpétuité de la pratique de notre sport.**

**Je souhaite à chacune et chacun une excellente saison de tir 2011.**

**votre président : Jean-Paul Stalder**

# Les champions 2010 de l'AJBST

## Tir fédéral en campagne 300 m

M. Desvoignes Stève, 67, Le Fuet

70 pt

## Challenge de société « Participation au Tir fédéral en campagne 300 m »

Société de tir Courtelary

## Tir fédéral en campagne 50 / 25 m

M. Oppliger Laurent, 71, Malleray-Bévilard

179 pt

## Challenge de société « Participation au Tir fédéral en campagne 25 / 50 m »

Société de tir au pistolet « La Vignerole » Sonceboz-Sombeval La Heutte

## Concours individuel à 300 m      Champions AJBST

Cat. A.	Carrel Jean-Daniel, 1970,	Diesse	198 pts
Cat. B.	Aellen Robert, 1946,	Saint-Imier	137 pts
Cat. D.	Doyon Patrick, 1977,	Champroz	140 pts
Cat A		Diesse	945 pts
Cat B		Courtelary	622 pts
Cat D		Plagne	650 pts

## Finale AJBST du Championnat suisse de groupes 300 m

Classement individuel à l'addition des trois tours de qualification

Cat. A	Carrel Jean-Daniel, 1970	Diesse	585 pts
Cat. B	Monney Alain, 1968,	Courtelary	278 pts
Cat. D	Racine Philippe, 1956,	Lamboing	419 pts

(Challenge en concours pour 10 ans dès 2008)

## Concours individuel à 25 m      Champion AJBST

Leipzig Edgar, 1947,  
148 pts

Châtillon-Prêles

## Finale AJBST du Championnat suisse de groupes 25m

Malleray – Bévilard

1103 pts

## Finale AJBST du Championnat suisse de groupes 50 m

Sonceboz – La Vignerole

715 pts

## Finale Jeunes tireurs Champion AJBST

Voumard Gaël

Reconvilier

## Cours et concours de jeunes tireurs

Viatte Lucien Malleray-Bévilard

## Concours « Jeunesse » individuel

Gobet Cyril Plagne

## Concours « Jeunesse » société

Plagne

## Challenge ABST, jeunes tireurs

Viatte Lucien Malleray-Bévilard

## Match AJBST FAC Champion AJBST

Schaffer Olivier B assecourt 587 pts

## Match AJBST PAC Champion AJBST

Weber Patrick Corgémont 562 pts

## Match AJBST pistolet 25 m Champion AJBST

Gindrat Sébastien Cormoret 538 pts

## Match AJBST 300 m Champions AJBST

Cat A, 2 positions Sommer André Bellelay 560 pts

Cat A. couché Zumstein Patrick Bévilard 570 pts

Cat D. 2 positions Mathez Henri Cormoret 514 pts

Cat D. couché Cudré-Mauroux Robert Courtelary 549 pts

## Match carabine 10m – 50 m Champions AJBST

Champion AJBST Carrel Jean-François, Orvin 2546 pts

Match 3 positions Carrel Hean-François, Orvin 500 pts

Match couché Eggenschwiler Silvan, Moutier 572 pts

Match 2 positions Carrel Jean-François, Orvin 535 pts

Match couché junior Criblez Frédéric Saicourt 1566 pts

## Concours de Groupe fir D'association carabine 50m

1. Orvin	295 pts.	4. Bévilard	286 pts.
2. Moutier-Ville 2	290 pts.	5. Moutier-Ville 4	283 pts.
3. Moutier-Ville 1	288 pts.		

# Aarau 2010

**Sections :** 300m

**Participants :** 36'390 tireurs

## Catégorie 1 :

215 <sup>ème</sup>	Diesse Campagne	20 participants	90.952 pts
--------------------	-----------------	-----------------	------------

## Catégorie 2 :

234 <sup>ème</sup>	Crémines – Corcelles	16 participants	91.888 pts
--------------------	----------------------	-----------------	------------

253 <sup>ème</sup>	Malleray – Bévilard A.-R.	20 participants	91.716 pts
--------------------	---------------------------	-----------------	------------

363 <sup>ème</sup>	Sornetant – Petit-Val	18 participants	90.058 pts
--------------------	-----------------------	-----------------	------------

423 <sup>ème</sup>	Court	12 participants	87.333 pts
--------------------	-------	-----------------	------------

## Catégorie 3 :

165 <sup>ème</sup>	Nods Campagne	26 participants	91.290 pts
--------------------	---------------	-----------------	------------

465 <sup>ème</sup>	Reconvilier	14 participants	88.232 pts
--------------------	-------------	-----------------	------------

532 <sup>ème</sup>	Courtelay A.-R.	13 participants	87.080 pts
--------------------	-----------------	-----------------	------------

536 <sup>ème</sup>	Saicourt	11 participants	86.948 pts
--------------------	----------	-----------------	------------

597 <sup>ème</sup>	Roches	10 participants	83.200 pts
--------------------	--------	-----------------	------------

603 <sup>ème</sup>	Péry-Reuchenette	11 participants	80.940 pts
--------------------	------------------	-----------------	------------

## Catégorie 4 :

54 <sup>ème</sup>	Plagne Campagne	12 participants	90.807 pts
-------------------	-----------------	-----------------	------------

184 <sup>ème</sup>	Loveresse	13 participants	88.287 pts
--------------------	-----------	-----------------	------------

221 <sup>ème</sup>	Champoz	23 participants	87.748 pts
--------------------	---------	-----------------	------------

266 <sup>ème</sup>	Tramelan Campagne	11 participants	87.050 pts
--------------------	-------------------	-----------------	------------

286 <sup>ème</sup>	Saint-Imier	10 participants	86.610 pts
--------------------	-------------	-----------------	------------

333 <sup>ème</sup>	Eschert	17 participants	85.417 pts
--------------------	---------	-----------------	------------

351 <sup>ème</sup>	Renan La Suze	15 participants	85.097 pts
--------------------	---------------	-----------------	------------

400 <sup>ème</sup>	Le Fuet	11 participants	83.660 pts
--------------------	---------	-----------------	------------

420 <sup>ème</sup>	Corgémont	12 participants	83.077 pts
--------------------	-----------	-----------------	------------

442 <sup>ème</sup>	Cortébert Amis du Tir	12 participants	81.895 pts
--------------------	-----------------------	-----------------	------------

Pas participé en section 300m

Individuelles :

Sorvilier 4 participants

Sonceboz – La Heutte 4 participants

Lamboing avec Nods

Orvin avec Diesse

Nombres de participants pour l'AJBST 300m : **315 participants**

**Pas de Section de l'AJBST pour le 50 m**

**Participants 50 & 25 m : 5'595 tireurs**

**Mais individuel :**

Cible Dons d'honneur

5<sup>ème</sup> Patrick Weber Corgémont 197pts (ex aequo avec le 3<sup>ème</sup>)

**Sections : 25 m**

Catégorie 2 :

101<sup>ème</sup> Châtillon-Prêles 12 participants 140.516 pts

112<sup>ème</sup> Sonceboz-La Vignerole 9 participants 140.036 pts

168<sup>ème</sup> Malleray-Bévilard 6 participants 135.880 pts

Pas participé en section

Crémines pistolet et Sorvilier pistolet

Pour le Jura Bernois : 27 tireurs

Je félicite toutes les sociétés qui ont participé. Une société mérite une palme spéciale : c'est la Société de Tir de Tramelan-Campagne qui n'a pas hésité à faire le voyage à Aarau avec 5 jeunes tireurs pour pouvoir se classer au concours de section en catégorie IV à 300m. Ils se sont au 266<sup>ème</sup> rang

Aellen Robert  
Chef de tir AJBST

## **59<sup>ème</sup> Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne**

Vendredi 3 juin 2011 – de 1700 à 2000

Samedi 4 juin 2011 – de 0900 à 1130 / 1400 - 1700

Lundi de Pentecôte 13 juin 2011 – 0800 – 1200 / 1330 – 1800

# Stand de tir "Armes-Réunies" à Courtelary

## TIR FEDERAL EN CAMPAGNE 2010 - 300 m

Pour l'année 2010, nous avons bénéficié d'une agréable météo; de ce fait, le Tir fédéral en campagne s'est déroulé dans de très bonnes conditions.

961 tireurs ont participé à ce Tir fédéral en campagne, dont 8 personnalités du canton (POM), ce qui représente une augmentation de 37 tireurs par rapport à l'année 2009.

Les médailles distribuées pour la totalité des participants sont de l'ordre de 510 et les mentions de 587.

Dans son ensemble, le canton de Berne enregistre une diminution de -1'508 tireurs !!!

Si la participation est en partie stable dans le Jura Bernois depuis 3 ans, chers tireurs, nous devons nous mobiliser encore davantage pour promouvoir cette magnifique fête de tir.

**Un grand merci** aux organisateurs, ainsi qu'à toutes personnes ayant contribué à cette manifestation nationale. Comme chaque année, les places de tir ont connu la visite des personnalités officielles du comité de l'AJBST.

Toutes les places de tir ont été préparées avec beaucoup de soin et l'accueil fut très chaleureux, ce qui a permis de mener cette fête avec pleins succès, **sans accident, ni incident**.

Au classement des sections toutes catégories confondues, on trouve la société de Courtelary ayant réalisé la meilleure moyenne avec 66.250 pts et gagne ainsi le challenge de la meilleure augmentation de participation pour l'année 2010.

Au niveau des tireurs individuels, le « Roi du tir » de l'AJBST à 300m se nomme Stève Desvoignes (1967) de la Société de Tir du Fuet qui a réalisé un beau total de 70 pts, suivi de Jules Paroz (1945) de la Société de Tir du Fuet également, qui totalise lui 69 pts.

**Monsieur Desvoignes aura le plaisir de se faire remettre le Prix Feller. Sincères félicitations.**

Responsable du Tir fédéral en campagne 300m :  
Maurice Rufener

### PALMARES DES SECTIONS TFC 2010

Société	Cat.	Moyenne de section	Nbre de tireurs 2010	Nbre de tireurs 2009	Différence	Médaille	Mention
Tramelan	1	57.519	145	156	-11	46	61
Malleray-Bévilard	3	63.706	54	50	4	37	43
Reconvilier	3	63.125	64	49	15	33	41
Sornetan	3	60.731	37	50	-13	25	29
Champroz	3	60.125	50	41	9	26	29
<b>Courtelary</b>	<b>4</b>	<b>66.25</b>	<b>79</b>	<b>30</b>	<b>49</b>	<b>33</b>	<b>37</b>
Nods	4	64.875	47	31	16	25	28
Le Fuet	4	63.889	22	18	4	14	16
Crémines	4	63.875	46	31	15	23	26
Saïcourt	4	63.111	18	16	2	13	15
Court	4	62.267	22	33	-11	17	19
Orvin	4	62	17	15	2	11	13
Corgémont	4	61.818	45	28	17	20	20
Renan	4	61.727	33	25	8	19	21
Péry-Reuchenette	4	61.083	24	21	3	14	15
Loveresse	4	60.875	23	32	-9	15	17
Biel	4	60.583	18	19	-1	15	15
Eschert	4	60.5	28	31	-3	16	19
Sorvilier	4	59.833	14	8	6	11	12
St-Imier	4	59.2	31	45	-14	18	19
Cortébert	4	58.875	22	21	1	8	10
Bienne	4	58.071	18	18	0	8	12
Diesse	4	57.16	28	52	-24	19	20
Plagne	4	56.667	19	47	-28	11	14
Lamboing	4	56.538	13	10	3	9	9
Roches	4	56.538	12	14	-2	11	12
Sonceboz-La Heutte	4	50.885	24	33	-9	13	15
<b>Total (27)</b>			<b>953</b>	<b>924</b>	<b>29</b>	<b>510</b>	<b>587</b>

## TIR FEDERAL EN CAMPAGNE 2010

## PALMARES INDIVIDUEL 300 m

Rang	Nom	Prénom	Résultat	Année	Cat.	Arme	Sociétés
1	<b>Desvoignes</b>	<b>Stève</b>	<b>70</b>	<b>1967</b>		<b>F90</b>	<b>Le Fuet</b>
2	Paroz	Jules	69	1945	V	F57	Le Fuet
3	Fête	Gilles	69	1957		Mq	Nods
4	Carozza	Laurence	69	1967		Mq	Court
5	Weber	Christophe	69	1975		F57	Malleray-Bévilard
6	Althaus	Carole	69	1985		F90	Lamboing
7	Fahrni	Joane	68	1990	J	F90	Court
8	Cudré-Mauroux	Robert	68	1942	V	F57	Courtelay
9	Franz	Michel	68	1945	V	Mq	Orvin
10	Dubler	Alain	68	1946	V	F90	Reconvilier
11	Grand	Jean-Marc	68	1960		F90	Nods
12	Todeschini	John	68	1969		F90	St-Imier
13	Dubler	Laurent	68	1971		F90	Loveresse
14	Stalder	Joachim	68	1980		F90	Malleray-Bévilard
15	Châtelain	Florian	67	1945	V	F90	Tramelan
16	Brugger	Rudolf	67	1945	V	F90	Reconvilier
17	Jabas	Luc	67	1946	V	Mq	Malleray-Bévilard
18	Beucler	Germain	67	1950	V	F90	Reconvilier
19	Eschmann	René	67	1954		Mq	Biel
20	Streit	Andres	67	1958		Mq	Jour de visite
21	Surdez	Michel	67	1960		F90	Péry-Reuchenette
22	Zbinden	Bruno	67	1961		Mq	Crémines
23	Zürcher	Markus	67	1961		F90	Jour de visite
24	Tieche	Laurent	67	1963		F90	Sonceboz-La Heutte
25	Rezzonico	Pablo	67	1972		F90	Reconvilier
26	Challet	Sébastien	67	1976		F90	Courtelay
27	Mussini	Mathieu	67	1981		F90	Courtelay
28	Fahrni	Yan	66	1993	J	F90	Court
29	Kohler	Jean	66	1941	V	Mq	Crémines
30	Herzig	Karl	66	1943	V	F57	Bienne
31	Delalay	María	66	1944	V	F90	Courtelay
32	Bögli	Jean	66	1945	V	Mq	Tramelan
33	Gäumann	Heinz	66	1950	V	F57	Péry-Reuchenette
34	Schaer	Rodolphe	66	1951		F90	Reconvilier
35	Schärz	Rodolphe	66	1954		F57	Renan
36	Mercerat	André	66	1954		F57	Champoz
37	Ledermann	Jean-Daniel	66	1955		F90	Sonceboz-La Heutte
38	Vicencio	Joaquim	66	1956		F57	Eschert
39	Racine	Philippe	66	1956		Mq	Lamboing
40	Liechti	Bernard	66	1965		Mq	Roches
41	Cudré-Mauroux	Michel	66	1972		F57	Courtelay
42	Leuenberger	Olivier	66	1972		F90	Roches
43	Ducommun	Ludovic	66	1979		F90	Tramelan
44	Sulzmann	Christophe	66	1981		F90	Courtelay
45	Stalder	Ludovic	66	1981		F90	Malleray-Bévilard
46	Stilli	Thibaut	66	1988		F90	Orvin

# TIR FEDERAL EN CAMPAGNE 2010 - 25 m et 50 m

Le Tir au pistolet a malheureusement enregistré une nouvelle baisse de participation lors de cet exercice 2010, soit 20 tireurs en moins par rapport à 2009, ce qui porte le nombre de tireurs 2010 à 310 participants. Les médailles distribuées sont de l'ordre de 100 et les mentions de 128.

Dans son ensemble, le canton de Berne enregistre une diminution de -389 tireurs !!!

Comme pour le 300m, **aucun accident, ni incident n'est à déplorer.**

**Un grand merci** est adressé aux organisateurs des 5 places de tir pour le bon travail ainsi que pour leur chaleureux accueil et l'excellente collaboration.

Comme pour les autres années, la société Sonceboz « la Vignerole » gagne le challenge pour la plus grande augmentation de tireurs entre le tir fédéral en campagne et les tirs obligatoires.

Laurent Oppliger de la Société de Tir Malleray-Bévilard est le nouveau « Roi du tir » de l'AJBST avec 179 pts, suivi de Michel Faigaux et Yves Court qui totalisent chacun 177 pts.

**Monsieur Oppliger se verra attribué le Prix Feller. Sincères félicitations.**

Responsable du Tir fédéral en campagne 25/50m :

Maurice Rufener

## PALMARES DES SECTIONS

Société	Cat.	Moyenne de section	Nbre de tireurs 2010	25 m	50 m	Nbre de tireurs 2009	Différence	Médaille	Mention
Sonceboz La Vignerole	1	155.738	152	152	0	155	-3	42	58
Châtillon-Prêles	2	164.393	47	47	0	67	-20	22	27
Malleray-Bévilard	2	155.929	56	56	0	49	7	14	15
Sonvilier	3	165.5	38	38	0	40	-2	17	20
Crémines	4	154.889	17	0	17	19	-2	5	8
<b>Total (5)</b>			<b>310</b>	<b>293</b>	<b>17</b>	<b>330</b>	<b>-20</b>	<b>100</b>	<b>128</b>

## CALENDRIER DES TIRS 2011

2011: Tir fédéral en campagne 300, 50 et 25m 27-28-29 mai  
 2012: Tir fédéral en campagne 300, 50 et 25m 01-02-03 juin

### Places de tir en 2011

District de Courtelary	300m :	Tramelan - St-Imier - Corgémont - Orvin
	50/25m:	Sonvilier - Sonceboz la Vignerole
District de Moutier	300m :	Roches - Le Fuet - Loveresse - Champoz
	50/25m:	Malleray - Crémines
District de la Neuveville	300m :	Lamboing
	50/25m:	Châtillon-Prêles

## PALMARES INDIVIDUEL 25/50 m

Rang	Nom	Prénom	Résultat 25m	Résultat 50m	Année	Cat.	Arme	Société
1	<b>Oppliger</b>	<b>Laurent</b>	<b>179</b>		<b>1971</b>		<b>P 49</b>	<b>Malleray-Bévilard</b>
2	Faigaux	Michel	177		1955		P 49	Malleray-Bévilard
3	Court	Yves	177		1963		P 49	Châtillon-Prêles
4	Bachmann	Willy	176		1950	V	P 49	Sonvilier
5	Affolter	Fred-André	176		1964		P 49	Malleray-Bévilard
6	Wahli	Jean-Daniel	175		1951		P 49	Malleray-Bévilard
7	Voumard	Jean-Michel	175		1978		P 49	Châtillon-Prêles
8	Grossenbacher	Thierry	174		1956		P 75	Sonceboz La Vignerole
9	Voumard	José	174		1966		P 49	Châtillon-Prêles
10	Bähler	Nicole	174		1982		P 75	Sonceboz La Vignerole
11	Tondini	John	173		1961		P 75	Sonceboz La Vignerole
12	Gauchat	Corinne	173		1969		P 49	Châtillon-Prêles
13	Weber	Patrick	173		1974		P 75	Sonceboz La Vignerole
14	Maurer	Lionel	173		1989		P 75	Sonceboz La Vignerole
15	Sunier	Yannick	172		1984		P 49	Châtillon-Prêles
16	Strautmann	Maxime	172		1988		P 49	Châtillon-Prêles
17	Leibzig	Edgar	171		1947	V	P 49	Châtillon-Prêles
18	Grosjean	Bernard	171		1955		P 75	Sonceboz La Vignerole
19	Stähli	René	171		1959		P 75	Sonceboz La Vignerole
20	Incognito	Gino	171		1960		P 75	Sonceboz La Vignerole
21	Gauchat	Paul-Albert	171		1963		P 49	Châtillon-Prêles
22	Pache	Alexandre	171		1971		P 49	Sonvilier
23	Gindrat	Sébastien	171		1978		P 49	Sonvilier
24	Huguenin	Ludovic	171		1984		P 49	Sonvilier
25	Antomil	Adrian	171		1986		P 75	Sonceboz La Vignerole
26	Studer	Thierry-Olivier	170		1968		P 75	Châtillon-Prêles
27	Huguenin	Nicolas	170		1978		P 49	Sonvilier
28	Hofmann	Stefan	170		1983		P 49	Sonvilier
29	Zurbrügg	Hans	169		1936	SV	P 49	Sonvilier
30	Delapraz	Walter	169		1944	V	P 49	Châtillon-Prêles
31	Bottinelli	Roger	169		1960		P 75	Sonceboz La Vignerole



### 5ème Tir de l'Amitié

Mercredi 08 juin 2011 de 18h00 à 20h00

Vendredi 17 juin 2011 de 18h00 à 20h00

# Championnat suisse de groupes 300 m.

## RONDE DANS LES SECTIONS

Pour cette année 2010, une perte de 3 groupes est constatée pour notre région. Cette érosion est également constatée dans les autres régions du canton. Attention, le canton perd des groupes au niveau Suisse. Il reste primordial de faire participer tous les tireurs licenciés afin de nous permettre de garder un grand nombre de groupes qualifiés pouvant participer à la suite de ce concours. Le canton de Berne reste le seul canton suisse à faire tirer la cat. B et organiser une finale cantonale. Il faut impérativement que 25 groupes complets participent au concours.

## Evolution des groupes

Programme A		Programme B		Programme D	
2009	2010	2009	2010	2009	2010
14	16	10	5	33	31

## FINALE AJBST Orvin

C'est le vendredi 28 et le samedi 29 mai que nous nous sommes retrouvés au stand d'Orvin pour disputer cette finale AJBST. Je tiens ici à remercier la société de tir d'Orvin pour la mise à disposition de leur stand et pour le travail effectué tout au long de la journée. Un merci tout particulier à la cantine pour les excellents repas servis.

Seront qualifiés pour la finale cantonale et les rondes suisses

Programme A: les 3 premiers pour les tours principaux et pour la finale cantonale

Programme D: les 5 premiers pour les tours principaux et pour la finale cantonale.

Programme B: les 3 équipes qui se sont déplacés à Orvin participent à la finale cantonale mais pas aux rondes suisses.

## Résultats Cat A

	Groupes	Eliminat	1 <sup>er</sup> P	2 <sup>ème</sup> P	Total	AJBST	AJBST	Moyenne
1	Diesse I	955	944	954	2853	934	956	945.000
2	Malleray-Bévilard	942	940	936	2818	957	932	944.500
3	Nods	918	907	939	2764	937	913	935.000

## Vainqueur individuel à l'addition des tours qualificatifs

Carrel Jean-Daniel Diesse 193 194 198 585 pts

## Meilleurs résultats individuels lors de la finale AJBST

Schaffter Olivier Malleray-Bévilard 196 pts

Carrel Jean-Daniel Diesse 193 pts

## Résultats Cat B

1	Courtelay	342	340	647	1329	612	632	622.000
2	Sornetan Petit-Val	335	322	634	1291	598	640	619.000
3	Renan	336	344	654	1334	596	637	616.000

## Vainqueurs individuels à l'addition des tours qualificatifs

Monney Alain Courtelay 72 74 132 278

## Meilleurs résultats individuels lors de la finale AJBST

Glaser Werner, Renan 135 pts

Allemann Pierre, Petit-Val 133 et 133

## Résultats Cat D

1	Plagne	663	670	664	1997	668	653	660.500
2	Reconvilier I	654	676	664	1994	653	661	657.000
3	Péry I	681	679	665	2025	650	641	645.000
4	Corgémont I	647	662	670	1979	649	623	636.000
5	Courtelay	656	683	674	2013	646	625	635.000

## Vainqueurs individuels à l'addition des tours qualificatifs

Racine Philippe Lamboing 145 143 131 419

## Meilleurs résultats individuels lors de la finale AJBST

Gäumann Heinz Péry 142 pts Röthlisberger René Reconvilier et Gobet Patrick Plagne 140 pts

### Rondes suisses, 1er tour principal

Diesse en cat A Malleray-Bévilard se qualifie pour le deuxième tour avec 953 pts.

En cat D, Reconvilier passe le premier tour avec 676 pts. Plagne avec l'excellent résultat de 690 points se fait éliminer. Consolation, ils obtiennent le vitrail et la médaille.. Les trois autres équipes présentent de bons résultats mais encore insuffisants pour continuer la compétition.

### 2ème tour principal

Avec un de 943 pts, Malleray-Bévilard ne peut pas espérer aller plus loin.

Reconvilier de sa part, présente également une ardoise à 670 points, ce qui n'est pas mal du tout, mais hélas ici aussi il faut beaucoup de points pour continuer

### FINALE CANTONALE, THOUNE

C'est le samedi 14 août 2010 que 10 groupes représentant l'AJBST se sont retrouvés pour disputer la finale cantonale.

En cat B, l'équipe du Petit-Val, composée par Marianne Bernard, Sophie Juillerat, Pierre Allemann, Claude Juillerat et Walter Gerber crée la sensation en remportant le titre **de champion cantonale** avec des tours à 653 et 648 points. Ils devancent la deuxième équipe de 10 points.

Courtelary et Renan se classent 6ème et 7ème, magnifique résultat d'ensemble du Jura bernois **BRAVO et puissions-nous vivre encore souvent de beaux moments comme ceux-ci.**

Dans la catégorie A, Diesse fait un beau concours, mais il manque quelques points pour accéder à la finale. En cat D, aucune équipe n'atteint le 2ème tour.

Résultats, Plagne 669, Malleray-Bévilard 659, Corgémont 653 et Péry 621

### FINALE DU CHAMPIONNAT INTERJURASSIEN

Devenue habituelle, la finale interjurassienne a réuni les meilleures équipes du Jura et Jura bernois au stand de Bassecourt. Après un tour de qualification, les quatre meilleures équipes de chaque catégorie, participent à une finale. Nos équipes se sont bien battus. En Cat A, Malleray-Bévilard se qualifie pour la finale alors que Diesse à égalité avec le futur vainqueur est éliminé par la plus haute la meilleure passe (197). En finale Malleray-Bévilard se classe à une honorable 3ème place, n'ayant pas trouvé le rendement souhaité. En catégorie D, l'équipe de Plagne participe à la finale, elle termine au 4ème rang avec 667 pts. L'équipe gagnante de Bassecourt-Develier obtient un nouveau record de 697 pts. Je tiens ici à remercier la société de tir de Bassecourt pour la mise à disposition des installations et pour l'excellent repas servi par Mme Habegger et sa famille.

Meilleurs résultats individuels cat. A Stettler Thomas, Soyhières 192 et 192 total 387 pts

Meilleurs résultats individuels cat. D Herrmann Jean Bassecourt-Develier 141 et 141 total 282 pts

Le responsable du championnat de groupes:

Erwin Michel

## Concours individuel 300 m

Par ces temps difficile pour le tir, nous sommes perdons encore une fois beaucoup de tireurs. Au niveau national, la catégorie B a disparu. Dommage encore des tireurs de perdus.

Bien sûr, même en obtenant la carte, on reste perdant. Mais ce concours peut être pris en compte pour des challenges internes.

PARTICIPATION	2009	2010
Programme A	66	55
Programme B	28	
Programme D	145	151
	-----	-----
Total	239	206
	=====	=====

## DISTINCTIONS

Concours A	51	43
Concours B	14	
Concours D	95	89
	-----	-----
	160	132
	=====	=====

## CHAMPIONS AJBT

Programme A :	198 pts	Carrel Jean-Daniel, Diesse
Programme D :	140 pts	Stauffer Cavyl 1987, Nods <b>Champion AJBST 2010</b>
	140 pts	Doyon Partick 1977. Champoz

Le responsable du concours individuel 300 m :

Erwin Michel



## ORVIN 8ème TIR A L'ANE

Samedi 9 avril de 9 h. à 12 h et 13.30 h à 18 h  
Vendredi 15 avril de 14 h à 18 h  
Samedi 16 avril de 9 h. à 12 h et 13.30 h à 18 h

Programme Ane groupe ou individuel:  
Cible A10 pts, 6cpc et 4 coups série  
Prix: carte couronne ou salami ou jus de pommes.  
*Répartition: cible A10 pts, 6 cpc*  
*Répartition immédiate en argent*

## Activités 2010 - PISTOLET

### Championnat suisse de groupes à 50 m

2010

En 2010, 5 sections ont inscrit 9 groupes pour le CSGP 50m, soit 1 section et 3 groupes de plus qu'en 2009 ; ce qui est très encourageant pour le futur.

Premier tour éliminatoire dans les sections

1.	Malleray-Bévilard 1	96 88 95 92	371 pt.
2.	Sonceboz La Vignerole 1	92 92 95 89	368 pt.
3.	Sonceboz La Vignerole 2	94 86 93 86	359 pt.
4.	Châtillon-Prêles	92 89 92 84	357 pt.
5.	Sonvilier	88 90 82 86	346 pt.

Suivent 4 groupes non qualifiés pour la finale régionale.

Deuxième tour éliminatoire mardi 11 mai 2010 au stand de Sonvilier

	Groupe	1 <sup>er</sup> tour					2 <sup>ème</sup> tour					Total	Moyenne
1.	Sonceboz La Vignerole	85	87	92	90	354	90	92	88	91	361	715	357.50
2.	Sonvilier	79	90	82	80	331	96	87	86	88	357	688	344.00
3.	Châtillon-Prêles	88	70	84	79	321	91	83	87	90	351	672	336.00
4.	Malleray-Bévilard	79	79	85	89	332	77	60	88	94	319	651	328.50

**Les groupes de Sonceboz-La Vignerole, et Sonvilier sont qualifiés pour le 1<sup>er</sup> tour suisse. Malheureusement ceux-ci seront éliminés lors de ce 1<sup>er</sup> tour principal**

### Championnat suisse de groupes à 25 m

2010

En 2010, 4 sections ont inscrit 6 groupes pour le CSGP 25m, soit une diminution de 3 groupes qu'en 2009. Ce qui occasionnera certainement une baisse des groupes de notre région qualifiés pour les tours principaux.

Résultats

1.	Malleray-Bévilard 1	267 269 277 290	1103 pt.
2.	Sonvilier 1	268 279 273 270	1090 pt.
3.	Sonceboz La Vignerole 1	263 276 257 256	1052 pt.
4.	Malleray-Bévilard 2	267 263 258 252	1040 pt.
5.	Châtillon-Prêles 2	260 261 262 244	1027 pt.
6.	Châtillon-Prêles 1	245 240 194 263	942 pt.

**Sonceboz La Vignerole, Malleray-Bévilard et Sonvilier sont qualifiés pour le premier tour principal. Les 2 dernières équipes seront éliminées lors du 1<sup>er</sup> tour alors que Sonceboz La Vignerole sera éliminé lors du 2<sup>ème</sup> tour.**

### Concours fédéral au pistolet

2010

#### **Résultats 25m**

Rang	Nom	Prénom	Section	Année	Résultat
1.	Gauchat	Paul-Albert	Châtillon-Prêles	1963	188 pt.
2.	Gauchat	Corinne	Châtillon-Prêles	1969	185 pt.
3.	Schwarb	Pierre-Alain	Malleray-Béviard	1963	175pt.

#### **Résultats 50 m**

Aucun tireur en 2010 à cette distance

**Concours Individuel 25 m****2010**

Rang	Nom	Prénom	Section	Année	Résultat
1.	Leipzig	Edgar	Châtillon-Prêles	1947	148 pt.
2.	Faigaux	Michel	Malleray-Bévilard	1955	148 pt.
3.	Gauchat	Paul-Albert	Châtillon-Prêles	1963	146 pt.
4.	Voumard	Jpsé	Châtillon-Prêles	1966	145 pt.
5.	Weber	Sylvain	Malleray-Bévilard	1951	144 pt.

Suivent 5 tireurs

**Concours Individuel 50 m****2010**

Rang	Nom	Prénom	Section	Année	Résultat
1.	Türberg	Jean-Claude	Crémines	1959	85 pt.
2.	Chaignat	Roland	Crémines	1957	82 pt.
3.	Gigandet	Daniel	Crémines	1957	74 pt.
4.	Türberg	Philippe	Crémines	1961	72 pt.
5.	Roos	Claude	Crémines	1946	55 pt.

Un seul challenge est remis au meilleur résultat pondéré 25/50m soit pour l'année 2010, M. Edgar Leipzig de Châtillon-Prêles.

**Tir de printemps AJBST 50 et 25 m 2010**

La société de Châtillon-Prêles a parfaitement organisé le 11<sup>ème</sup> tir de printemps de l'AJBST au pistolet qui fut un beau succès avec la participation de 38 tireurs, au total des 2 distances, soit 23 tireurs à 25 mètres et 15 tireurs à 50 mètres.

**50m classement des sections**

1.	Châtillon-Prêles	90.890 pt.
2.	Sonceboz-La Vignerole	89.750 pt.

**Classement individuel**

Rang	Nom,prénom	Section	Résultat
1.	Weber Patrick	Sonceboz-La Vignerole	96 pt.
2.	Gauchat Paul-Albert	Châtillon-Prêles	95 pt.
3.	Leipzig Edgar	Châtillon-Prêles	93 pt.
4.	Gindrat Sébastien	Sonvilier	93 pt.
5.	Faigaux Michel	Malleray-Bévilard	92 pt.

suivent 10 tireurs

**25m classement des sections**

1.	Sonceboz-La Vignerole	154.840 pt.
2.	Châtillon-Prêles	149.390 pt.

**Classement individuel**

Rang	Nom,prénom	Section	Résultat
1.	Faigaux Michel	Malleray-Bévilard	148 pt.
2.	Gindrat Sébastien	Sonvilier	147 pt.
3.	Gauchat Paul-Albert	Châtillon-Prêles	145 pt.
4.	Hofmann Stefan	Sonvilier	143 pt.
5.	Veuve Emmanuel	Sonceboz La Vignerole	143 pt.

suivent 18 tireurs

Un grand merci aux divers fonctionnaires des sociétés qui ont coordonné et organisé les tirs d'une manière parfaite et sans la moindre petite anicroche,

Le responsable Pistolet  
AJBST  
Pierre-Alain Schwarb

# Tir de Nuit 2011

Société de tir au pistolet «La Vignerole»

Sonceboz-Sombeval – La Heutte

Jours et heures de tir:

Mardi	18 octobre 2011	19.00 - 21.00
Vendredi	28 octobre 2011	19.00 - 23.30



Inscriptions et renseignements: Jusqu'au **16 octobre 2011**, auprès de Mme Verena Mathez, Rte Principale 1, 2612 Cormoret, tél. 032/944 14 14, e-mail: [verena.mathez@bfh.ch](mailto:verena.mathez@bfh.ch)

## Rapport du responsable JT 300 M

Chers amis et directeurs de cours JT

Cette année 2010 fût une saison chargée en compétitions. A savoir, en début d'année, la qualification pour la participation à la journée du tir Fédéral d'Aarau ainsi qu'un entraînement organisé par le Canton. Une délégation de 4JT et 5 Juniors ont été sélectionnés pour représenter notre région.

En parallèle, 2 équipes JT de la section de Malleray-Bévilard et 2 groupes de JJ des sections de Reconwillier et Plagne ont participé au concours de groupes avec plus ou moins de réussite.

Puis vient la demie Finale Moron-Chasseral organisée le 12 juin avec le soutien des tireurs de Diesse, où pas moins de 70 JT et adolescents ce sont affrontés dans une très bonne ambiance et de franche camaraderie.

Juste avant les vacances estivales, les 35 meilleurs JT et JJ ce sont rendus au stand de Roches pour participer à la finale AJBST. Le matin, les 2 équipes qualifiées ce sont mesurées afin de déterminer le groupe gagnant du challenge AJBST 2010. L'équipe de Plagne devança les jeunes de Reconwillier.

L'après-midi, les meilleurs ce sont disputés le titre individuel de champion AJBST. C'est Voumard Gaël de la section de Reconwillier qui remporta le titre de Champion 2010.

Le samedi 18 septembre, 3 JT furent qualifiés pour la finale cantonale dans les installations de tir de Lyss. Malheureusement, seul 2 y ont pris part, et Landry Pierrick s'y est bien comporté avec une place dans les 12 premiers. Bravo !

Le samedi 25 septembre, un entraînement avait été organisé au stand de Tramelan pour les tireurs ayant été qualifiés pour la finale Romande de Boudry. Seul bémol, 8 tireurs y ont participé sur 18. Avec 5 excusés au préalable. Je regrette ce manque de respect vis-à-vis des membres de Tramelan qui nous ont ouvert leurs installations de bonne heure.

Samedi 9 octobre, Finale romande à Boudry où Voumard Gaël a participé à la super Finale regroupant les 10 meilleurs JT du tour qualificatif où il termina 5<sup>ème</sup>. Bravo !

Dans la catégorie Adolescent, Brian Tondini a échoué au 7<sup>ème</sup> rang dont seul 5 JJ étaient qualifiés pour la super finale. Dommage....

Les différents résultats des compétitions sont disponibles sur demande auprès du responsable JT.

J'aimerais vous remercier pour la confiance témoignée et vous souhaite une bonne saison 2011.

Responsable de JT :Patrick Gobet

## Rapport annuel des jeunes tireurs à la carabine 10m et 50m 2010

### Finale AJBST des jeunes tireurs à la carabine 50 m 2010

#### Catégorie bras franc:

				Quali	Finale	Total
Beuchat Lionel	1992	Moutier	U20	190 pts.	99.6	289.6 pts.
Fahrni Yan	1993	Court	U20	191 pts.	98.5	289.5 pts. (10.6)
Favaretto Luca	1991	Bévilard	U20	191 pts.	98.5	289.5 pts. (8.4)
Beuchat Kevin	1995	Moutier	U16	187 pts.	101.9	288.9 pts.
Criblez Frédéric	1990	Saicourt	U20	189 pts.	97.9	286.9 pts.
Jolidon Yann	1993	Moutier	U20	187 pts.	98.9	285.9 pts.
Beuchat Audrey	1993	Moutier	U20	184 pts.	100.1	284.1 pts.
Stucki Charles-Edouard	1994	Moutier	U16	181 pts.	81.5	262.5 pts.
Stucki Pierre-Alexandre	1996	Moutier	U14	176 pts.	83.4	259.4 pts.

#### Catégorie Appuyée:

Criblez Dave	1997	Saicourt	U14	188 pts.
Carrel Tatiana	1997	Diesse	U14	171 pts.
Carrel Romain	2000	Diesse	U14	170 pts.
Nieto Vincent	1999	Moutier	U14	169 pts.
Fauchère Loïc	1999	Court	U14	169 pts.
Grosjean Alexandre	1997	Moutier	U14	163 pts.
Meneghelli Johann	1999	Court	U14	159 pts.
Gygax Nicolas	1998	Court	U14	125 pts.

### Finale cantonale de groupe.

Moutier-Ville 10<sup>ème</sup> sur 15 avec 1115 pts.

Beuchat Lionel	93 98 91
Fahrni Yan	92 92 96
Criblez Frédéric	94 92 92
Beuchat Kevin	93 89 93

### Finale cantonale individuelle .

Beuchat Lionel	U20	187 pts.	25 <sup>ème</sup>
Fahrni Yan	U20	187 pts.	26 <sup>ème</sup>
Beuchat Kevin	U16	190 pts.	9 <sup>ème</sup>
Stucki Pierre-Alexandre	U14	169 pts.	32 <sup>ème</sup>

Le responsable par intérim : Eggenschwiler Silvan

## Rapport annuel des jeunes tireurs à la carabine 10m et 50m 2010

### Finale AJBST des jeunes tireurs à la carabine 50 m 2010

#### Catégorie bras franc:

				<u>Quali</u>	<u>Finale</u>	<u>Total</u>
Beuchat Lionel	1992	Moutier	U20	190 pts.	99.6	289.6 pts.
Fahrni Yan	1993	Court	U20	191 pts.	98.5	289.5 pts. (10.6)
Favaretto Luca	1991	Bévilard	U20	191 pts.	98.5	289.5 pts. (8.4)
Beuchat Kevin	1995	Moutier	U16	187 pts.	101.9	288.9 pts.
Criblez Frédéric	1990	Saicourt	U20	189 pts.	97.9	286.9 pts.
Jolidon Yann	1993	Moutier	U20	187 pts.	98.9	285.9 pts.
Beuchat Audrey	1993	Moutier	U20	184 pts.	100.1	284.1 pts.
Stucki Charles-Edouard	1994	Moutier	U16	181 pts.	81.5	262.5 pts.
Stucki Pierre-Alexandre	1996	Moutier	U14	176 pts.	83.4	259.4 pts.

#### Catégorie Appuyée:

Criblez Dave	1997	Saicourt	U14	188 pts.
Carrel Tatiana	1997	Diesse	U14	171 pts.
Carrel Romain	2000	Diesse	U14	170 pts.
Nieto Vincent	1999	Moutier	U14	169 pts.
Fauchère Loïc	1999	Court	U14	169 pts.
Grosjean Alexandre	1997	Moutier	U14	163 pts.
Meneghelli Johann	1999	Court	U14	159 pts.
Gygax Nicolas	1998	Court	U14	125 pts.

#### Finale cantonale de groupe.

Moutier-Ville 10<sup>ème</sup> sur 15 avec 1115 pts.

Beuchat Lionel	93 98 91
Fahrni Yan	92 92 96
Criblez Frédéric	94 92 92
Beuchat Kevin	93 89 93

#### Finale cantonale individuelle .

Beuchat Lionel	U20	187 pts.	25 <sup>ème</sup>
Fahrni Yan	U20	187 pts.	26 <sup>ème</sup>
Beuchat Kevin	U16	190 pts.	9 <sup>ème</sup>
Stucki Pierre-Alexandre	U14	169 pts.	32 <sup>ème</sup>

Le responsable par intérim :  
Eggenschwiler Silvan

## Rapport annuel 2010 du Président

Chères tireuses et chers tireurs vétérans,

Durant les années 2008 à 2010 nous avons été chahuté par la flambée de prix des produits pétroliers et par l'effondrement des bourses . On nous annonce pour l'année 2011 une faible amélioration de l'activité économique.

Notre sport de tir est aussi chahuté avec la loi sur les armes.

Une initiative tend à l'interdiction de la possession privée des armes et du tir en général! Nous ne pouvons pas laisser faire. Ce n'est pas l'arme qui est responsable des malheurs, mais toujours la brutalité des hommes. Certains fossoyeurs de notre démocratie cherchent à nous discréditer. Pour eux compte "Désarmer les braves et défendre les criminels".

N'oublions pas d'aller voter au printemps 2011.

Pour l'activité sportive 2010 j'adresse un grand merci à tous les participants des divers tirs organisés par notre association.

En conclusion, je tiens à adresser tous mes remerciements aux présidents des sociétés pour l'annonce des sexagénaires comme nouveaux vétérans.

A mes collègues du comité vont aussi mes cordiaux messages de remerciements pour l'engagement dans cet état d'esprit si agréable que le travail n'est que plaisir et l'envie de toujours faire mieux est notre profonde motivation.

J'ai enfin une pensée pour tous les êtres chers qui nous ont quittés, membres de sociétés, amis et proches et je transmets à leurs familles mes sentiments les plus profonds.

Pour l'année 2011, je vous souhaite à toutes et à tous une bonne année, une bonne santé et beaucoup de succès au tir.

Votre président ATVJB; Jean Kohler

**Société de tir PETIT-VAL**

**12ème Tir des Moines**

**Samedis 15 octobre 2011  
Dimanches 16 et 23 octobre 2011**



## Palmarès match

10 m	Pistolet à air comprimé, juniors Lapaire David, U14 315 pts	<b>Maîtrise populaire</b> 40 cps Blum Remo, U16, 299 ; Brüggimann Jordan, U14, 291 ; Sylvant José, U16, 274 ; Burkhard Laura, U12, 269 pts	Record AJBST 2009/346
10 m	Pistolet à air comprimé Weber Patrick 380 pts	<b>Maîtrise populaire</b> 40 cps Stähli René j., 362 ; Brönnimann André, 361 ; Tièche Laurent, 360 ; Farron Pierre, V, 357 ; Mathez Henri, 351 ; Grossenbacher Thierry, 350 ; Grossenbacher Arnaud, U20, 348 ; Steinmann Dan, U20 ; 346 ; Baraviera Silvano, 334 ; Grosjean Bernard, 329 ; Steinmann Daniel, 328 ; Nicolet P-A., V, 319 ; Grossenbacher Christian, 316 ; Formaz Raymond, 312 pts	Record AJBST 2008/381
10 m	Pistolet à air comprimé, juniors Stritt Laurent, FR 376 pts	<b>Match Romand décentralisé</b> 40 cps 8. Steinmann Dan, U20, 355 ; 10. Grossenbacher Arnaud, U20, 353 ; Blum Remo, U16, 305 ; Sylvant José, U16, 296 ; Lapaire David, U14, 275 ; Brüggimann Jordan, U18, 250 pts.	Record AJBST <b>2010/355</b>
Equipes :	Fribourg 1 1114 pts	4. Jura bernois 1, 1013 ; 7. Jura bernois II, 821 pts	
10 m	Pistolet à air comprimé Ritz Franz, VS 564 pts	<b>Match Romand</b> 60 cps 7. Weber Patrick, 557 ; 29. Grossenbacher Thierry, 523 ; Mathez Henri, 476 pts	Record AJBST 2008/566
Equipes :	Vaud 1 1672 pts	10. Jura bernois 1, 1556 pts	
10m	Pistolet à air comprimé Weber Patrick 367 pts	<b>Match décentralisé</b> 60 cps Mathez Henri, 514 pts Championnats Suisse de match	Record AJBST 2008/572 50. Weber Patrick, 555 pts
10 m	Pistolet à air comprimé <b>Champion AJBST : Weber Patrick 562 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 60 cps Steinmann Dan, U20, 518 ; Grossenbacher Arnaud, U20 ; Mathez Henri et Grossenbacher Thierry, 516 ; Steinmann Daniel, 499 pts	Record AJBST 2007/570
10 m	Pistolet à air comprimé Linder Markus, OL 664.2 pts	<b>Match cantonal</b> 60 cps 10. Weber Patrick, 555 ; 20. Grossenbacher Arnaud, U20, 549 ; 40. Grossenbacher Thierry, 516 ; 44. Mathez Henri, 502 pts	Record AJBST 2008/666.3
Equipes :	Emmental 1 2234 pts	9. Jura bernois 1, 2122 pts	
25 m	Pistolet de sport, programme C Bachmann Willy 555 pts	<b>Match de Région</b> 2 x 30 cps Gindrat Sébastien, 538 ; Weber Patrick, 538 ; Huguenin Ludovic, 535 ; Mathez Vreni, 526 ; Santschi Laurence, 503 ; Hofmann Stefan, 494 ; Huguenin Nicolas, 480 ; Mathez Henri, 442 pts	Record AJBST 2008/556
Equipes :	Sonvilier I 1570 pts	Sonvilier II, 1535 ; Sonceboz, 1506 pts	
25 m	Pistolet de sport, programme C <b>Champion AJBST : Gindrat Sébastien 538 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 2 x 30 cps Huguenin Ludovic, 535 ; Mathez Vreni, 528 ; Santschi Laurence, 492 pts.	Record AJBST 2001/566
50 m	Pistolet libre Weber Patrick 531 pts	<b>Match décentralisé</b> 60 cps Championnats Suisse de match	Record AJBST 2007/540 Convalescence
300 m	Fusil standard, 2 positions Champion : Hünenberger Fredy, Laufon, 576	13. <b>Match Triangulaire</b> 2 x 30 cps 3. Sommer André, 568 ; 9. Gerber Peter, 552 ; 11. Gilgen Alain, 549 ; 14. Weber Christophe, 543 ; 19. Michel Erwin, 527 ; 22. Perrenoud D., 507	Record AJBST 2003/577
Equipes :	Laufon 3, 1698 pts	Laufon 1, 1679 ; Jura bernois 1, 1663 ; 6. Jura bernois 2, 1583 pts	
300 m	Arme d'ordonnance, 2 pos. Champion : Klicinovic Ivan, Laufon 532 pts	13. <b>Match Triangulaire</b> 2 x 30 cps 10. Mathez Henri, 503 ; 13. Racine Philippe, 490 ; 14. Viloz Franco, 479	Record AJBST 2009/533
Equipes :	Jura 1 1561 pts	Laufon 1, 1545 ; Laufon 2 ; 1542 ; Jura bernois 1, 1472 pts	
300 m	Fusil standard, 2 positions Champion : Bohren Rémy, NE 583 pts	29. <b>Match amical NE-Jb</b> 2 x 30 cps 4. Liechti Bernard, 566 ; 5. Sommer André, 566 ; 10. Weber Christophe, 556 ; 14. Gerber Peter, 551 ; 15. Carrel Jean-François, 549 ; 16. Gilgen Alain, 543 ; 17. Michel Erwin, 533 ; 18. Perrenoud Denis, 530 ; Neukomm Pierre, 497 pts	Record AJBST 2006/585
Equipes :	Neuchâtel 1 2296 pts	2. Jura bernois 1, 2239 ; 4. Jura bernois 2, 2155 pts	
300 m	Fusil standard, 2 positions Champion : Zahler Martin, OL 579 pts	<b>Match amical OL/EM/JB</b> 2 x 30 cps 5. Sommer André, 567 ; 21. Gerber Peter, 547 ; 22. Weber Christophe, 546 ; 33. Carrel Jean-François, 528 ; 35. Gilgen Alain, 513 pts	Record AJBST <b>2010/567</b>
300 m	Fusil standard, seniors, couché Gerber Peter 576 pts	<b>Match décentralisé</b> 60 cps Gilgen Alain, 575 ; Fêtes Gilles, 568 ; Perrenoud Denis, 567 pts Championnats Suisse de match	Record AJBST 2008/584 aucun qualifié
300 m	Fusil standard, seniors, 2 pos. Gilgen Alain 556 pts	<b>Match décentralisé</b> 2 x 30 cps Gerber Peter, 556 pts Championnats Suisse de match	Record AJBST 2009/568 aucun qualifié
300 m	Fusil standard, élite, couché Schaffter Olivier 589 pts	<b>Match décentralisé</b> 60 cps Zumstein Patrick, 577 ; Carrel Jean-Daniel, 574 ; Weber Christophe, 572 Championnats Suisse de match	Record AJBST 2009/592 8. Schaffter Olivier, 593 pts

300 m	Fusil standard, élite, 2 positions Sommer André 583 pts	<b>Match décentralisé</b> 2 x 30 cps Weber Christophe, 572 ; Carrel Jean-Fr., 560 ; Rätz Jean-Vincent, 517 Championnats Suisse de match 32. Sommer André, 570 ; 46. Weber Christophe, 561 ; 56. Carrel Jean-François, 531 pts	Record AJBST <b>2010/583</b>
300 m	Mousqueton, 2 positions Racine Philippe 508 pts	<b>Match décentralisé</b> 2 x 30 cps Championnats Suisse de match	Record AJBST 2007/527 aucun qualifié
300 m	Fusil standard, 2 positions Carrel Jean-François 527 pts	<b>Match de Région OUEST</b> 2 x 30 cps Perrenoud Denis, 512 pts	Record AJBST 2009/555
300 m	Fusil standard, couché Fêtes Gilles 575 pts	<b>Match de Région OUEST</b> 60 cps Carrel Jean-Daniel, 572 ; Carrel Jean-François, 568 ; Sunier Frédy, 560 ; Perrenoud Denis, 558 ; Béguin Didier, 554 pts	Record AJBST 2007/579
Equipes :	Diesse 1653 pts	Nods, 1647 pts	
300 m	Arme d'ordonnance, 2 pos. Racine Philippe 505 pts	<b>Match de Région OUEST</b> 2 x 30 cps Mathez Henri, 478 pts	Record AJBST 2009/541
300 m	Arme d'ordonnance, couché Cudré-Mauroux Robert 548 pts	<b>Match de Région OUEST</b> 60 cps Cudré-Mauroux Michel, 535 ; Mathez Henri, 534 ; Racine Philippe, 526 ; Comment Hervé, 516 ; Gämman Heinz, 511 pts	Record AJBST 2008/548
Equipes :	Courtelay 1561 pts	Lamboing, 1532 pts	
300 m	Arme de sport, 2 et 3 pos. Schaffter Olivier, AL 583 pts	<b>Match de Région EST</b> 2x30 /3x20 Sommer André, 579 ; gerber Peter, 562 ; Liechti Bernard, 556 ; Weber Christophe, 556 ; Gilgen Alain, 550 ; Michel Erwin, 542 ; Jacquemai Arnold, 532 ; Kaser Yan, AL, 531 ; Neukomm Pierre, 499 ; Rätz J-V, 484	Record AJBST <b>2010/583</b>
300 m	Fusil standard, couché Zumstein Patrick 562 pts	<b>Match de Région EST</b> 60 cps Carozza Stéphane, 559 ; Juillerat Lucien, 549 ; Rätz Raphaël, 536 ; Eicher Albert, 529 pts	Record AJBST 2009/563
Equipes :	Malleray-Bévilard 1701 pts	Sornetan, 1677 ; Roches, 1617 ; Court, 1589 ; Sornetan II, 1575 pts	
300 m	Arme d'ordonnance, couché Stalder Jean-Paul 541 pts	<b>Match de Région EST</b> 60 cps	Record AJBST 2010/541
300 m	Fusil standard, 2 positions <b>Champion AJBST : Sommer André 560 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 2 x 30 cps Liechti Bernard, 555 ; Weber Christophe, 552 ; Gerber Peter, 540 ; Jacquemai Arnold, 536 ; Gilgen Alain, 532 ; Carrel Jean-François, 531 ; Perrenoud Denis, 525 ; Michel Erwin, 521 ; Neukomm Pierre, 485 pts	Record AJBST 2008/568
300 m	Fusil standard, couché <b>Champion AJBST : Zumstein Patrick 570 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 60 cps Juillerat Lucien, 549 ; Schnyder Hugo, 536 pts	Record AJBST <b>2010/570</b>
300 m	Arme d'ordonnance, 2 pos. <b>Champion AJBST : Mathez Henri 514 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 2 x 30 cps Racine Philippe, 492 ; Cudré-Mauroux Michel, 479 pts	Record AJBST 2007/522
300 m	Arme d'ordonnance, couché <b>Champion AJBST : Cudré-Mauroux Robert 549 pts</b>	<b>Match AJBST</b> 60 cps Gämman Heinz, 533 ; Stalder Jean-Paul, 529 pts	Record AJBST <b>2010/549</b>
300m	Arme libre, 3 positions	<b>Match AJBST</b> 3 x 20 cps Kaser Yan, 507 pts	Record AJBST 2008/507
300 m	Fusil standard, 2 positions Jacob Anton, ML 586 pts	<b>Match cantonal</b> 2 x 30 cps 8. Sommer André, 577 ; 38. Liechti Bernard, 558 ; 39. Gerber Peter, 558 ; 40. Weber Christophe, 558 ; 53. Gilgen Alain, 553 ; Carrel Jean-François, 544 ; Michel Erwin, 524 ; Perrenoud Denis, 508 pts	Record AJBST 2004/581
Equipes :	Mittelland I 1730 pts	9. Jura bernois I, 1693 ; 14. Jura bernois, 1655 pts	
300 m	Fusil standard, couché Wytttenbach Ernst, OL 592 pts	<b>Match cantonal</b> 60 cps 27. Weber Christophe, 573 ; Zumstein Patrick, 573 ; Favaretto Francesco, 548 pts	Record AJBST 2009/583
300m	Fusil d'assaut 57, 2 positions Wymann Hans-R., OA 532 pts	<b>Match cantonal</b> 2 x 30 cps 9. Mathez Henri, 511 ; 12. Cudré-Mauroux Claude, 472 ; 13. Cudré-Mauroux Michel, 462 pts	Record AJBST 2009/512
Equipes :	Emmental 1548 pts	3. Jura bernois, 1445 pts	
300 m	Arme d'ordonnance, couché Zwahlen Hans, ML 563 pts	<b>Match cantonal</b> 60 cps 13. Mathez Henri, 543 ; 17. Gämman Heinz, 535 ; 18. Cudré-Mauroux Robert, 534 ; Stalder Jean-Paul, 518 ; Cudré-Mauroux Claude, 512 pts	Record AJBST <b>2010/543</b>
300 m	Fusil d'assaut 57, 2 positions Grossen Roland, BE 547 pts	<b>Match Nord-Ouest</b> 2 x 30 cps 8. Mathez Henri, 514 pts	Record AJBST <b>2010/514</b>
HM-2010-11-30	Matcheurs 300m et pistoliers 10-25-50m	H. Mathez/A. Sommer/D. Perrenoud	

## TIR D'ASSOCIATION 2010

Places de tir : Chaque société tirait à la maison du 1<sup>er</sup> au 30 septembre

### Concours d'association :

3 société  
41 tireurs  
41 résultats de distinctions

### Classement des sociétés:

1 Moutier	95,158 pts	3 Bévillard	94,400 pts
2 Orvin	94,714 pts		

### Meilleurs résultats individuels:

99 Eggenschwiler Silvan, Moutier.  
97 Beuchat Lionel, Moutier; Vicenzi Francesco, Orvin;  
96 Wyss Christian, Moutier; Carrel Jean-François, Fiechter Fritz, Orvin.  
95 Beuchat Kevin, Carozza Laurence, Gilgen Alain, Kohler Emile, Moutier; Bärtschi Fabien, Orvin ; Braun Robert, Bévillard.

### Concours de groupes:

41 tireurs  
7 groupes inscrits  
40 résultats de distinctions  
7 groupes classés

### Classements des groupes:

1. Orvin	295 pts	5. Moutier 4	283 pts
2. Moutier 2	290 pts	6. Moutier 3	280 pts
3. Moutier 1	288 pts	7. Moutier 5	275 pts
4. Bévillard	286 pts		

### Meilleurs résultats individuels:

60 Carrel Jean-François, Aufranc Jacques, Orvin.  
59 Beuchat Kevin, Criblez Frédéric, Wyss Christian, Wyss Hermann, Moutier; Fiechter Fritz, Orvin ; Braun Robert, Favaretto Francesco, Bévillard.  
58 Beuchat Lionel, Eggenschwiler Laetitia, Eggenschwiler Silvan, Gilgen Alain, Tobler Patrick, Moutier; Bärtschi Fabien, Frutig Alain, Orvin ; Braun Jean-Robert, Favaretto Luca, Bévillard.  
57 Beuchat Michel, Carozza Laurence, Eggenschwiler Rolf, Kocher Evelyne, Kohler Emile, Leuenberger Christian , Moutier; Vicenzi Francesco, Orvin.

## CONCOURS CANTONAL 2010

Places de tir: Orvin les 20,27,30 mai

3 sociétés  
38 tireurs  
35 résultats de distinctions

### Classement des sociétés:

#### Catégorie 2

Moutier-Ville 190,290 pts  
Orvin 187,774 pts

#### Catégorie 3

Bévillard 186,733 pts

### Meilleurs résultats individuels:

194 Fahrni Yan, Gilgen Alain Moutier.  
193 Kohler Emile, Moutier; Fiechter Fritz, Orvin ; Braun Robert, Favaretto Luca, Bévillard.  
192 Eggenschwiler Laetitia, Moutier.  
191 Criblez Frédéric, Wyss Christian, Moutier.  
190 Beuchat Kevin, Carozza Laurence, Eggenschwiler Silvan, Moutier.

### Passe facultative à genou:

4 tireurs  
4 résultats de distinctions

### Meilleurs résultats individuels :

93 Fiechter Fritz, Orvin.  
92 Carrel Jean-François, Orvin.

## CONCOURS DE SOCIETE FST 2010

Places de tir: Bévillard le 12, 15 & 19 août

3 sociétés

36 tireurs

36 résultats de distinctions

### Classement sociétés:

<u>Catégorie 2</u>		<u>Catégorie 3</u>	
Moutier-Ville	192,921 pts	Bévillard	189,513 pts
Orvin	162,00 pts		

### Meilleurs résultats individuels:

196	Gilgen Alain Moutier ; Fiechter Fritz, Orvin.
195	Carozza Laurence, Eggenschwiler Silvan, Moutier.
194	Beuchat Lionel, Eggenschwiler Laetitia, Fahrni Yan, Tobler Patrick Wyss Christian, Moutier.
193	Eggenschwiler Rolf, Kohler Emile, Moutier; Braun Robert, Bévillard.
192	Beuchat Kevin, Moutier.
190	Criblez Frédéric, Moutier.

### TIR OBLIGATOIRE 2010

	Couché	Mentions	Genou	Mentions
<b>Bévillard</b>	3	3	0	0
<b>Moutier-Ville</b>	23	23	6	6
<b>Orvin</b>	9	9	2	2
	35	35	8	8

### Meilleurs résultats individuels:

293	Eggenschwiler Silvan, Moutier.
290	Beuchat Lionel, Gilgen Alain, Moutier.
289	Kohler Emile, Moutier.
288	Eggenschwiler Rolf, Fahrni Yan, Wyss Christian, Moutier.
286	Beuchat Kevin, Moutier; Bärtschi Fabien, Orvin.
285	Criblez Frédéric, Moutier; Fiechter Fritz, Orvin.

### Meilleurs résultats individuels à genou:

271	Eggenschwiler Rolf, Moutier.	242	Criblez Frédéric, Moutier.
270	Gilgen Alain, Moutier ; Carrel J.-François, Fiechter Fritz, Orvin.	240	Andrani Fernando, Moutier.
250	Eggenschwiler Silvan, Moutier.	233	Criblez Denis, Moutier.

### " AJBST-CUP 2010 "

Lieu : Stand de Malleray le 10 octobre

Principe : Tir par élimination direct

#### **Eliminatoire:** 18 tireurs

1 <sup>er</sup> tour: 20 coups	8 tireurs qualifiés, avec comme meilleur résultat :	195 pts
	10 tireurs éliminés depuis :	178 pts et moins

#### **2<sup>ème</sup> tour par élimination direct ( 10 coups) 8 tireurs**

Carrel Jean-François	-	Eggenschwiler Laetitia	95	à	98
Kocher Evelyne	-	Braun Robert	93	à	90
Criblez Frédéric	-	Criblez Denis	97	à	89
Fiechter Fritz	-	Eggenschwiler Silvan	93	à	97

#### **Finale 10 coups:** 4 tireurs

1.	Eggenschwiler Laetitia	98 pts
2.	Eggenschwiler Silvan	97 pts
3.	Criblez Frédéric	96 pts
4.	Kocher Evelyne	94 pts

Le Responsable carabine 10 m et 50 m : Eggenschwiler Silvan

## Médaille de mérite FST 2011 - Jura bernois

<i>M. Burkhalter Patrick</i>	<i>1973</i>	<i>2710 Tavannes</i>	<i>Secrétaire</i>	<i>Pistolet Malleray-Bévilard</i>
<i>M. Gertsch Pierre</i>	<i>1921</i>	<i>2732 Loveresse</i>	<i>Caissier</i>	<i>AJBST</i>
<i>M. Schwarb Pierre-Alain</i>	<i>1963</i>	<i>2740 Moutier</i>	<i>Président</i>	<i>Pistolet Malleray-Bévilard</i>

### LISTE DES MEDAILLES DE MAITRISE EN CAMPAGNE

#### Assemblée 2011

##### Première médaille 300 m

Nom	Prénom	Date naiss.	Domicile	Adresse
Gerber	James	1980	2716 Sornetan	Derrière les Maisons 12
Gyger	Vincent	1965	2518 Nods	Imp. Des Lutins 9
Humair	Sylvie	1972	2720 Tramelan	Rue du Nord 11
Schwab	Jakob	1944	2518 Nods	Sous Planche-Grenier 8
von Büren	Franz	1966	2613 Villeret	Rue Principale 22

##### Deuxième médaille 300 m

Nom	Prénom	Date naiss.	Domicile	Adresse
Delalay	Maria	1944	2605 Sonceboz	Gare 48 D
Delalay	Michel	1943	2605 Sonceboz	Gare 48 D
Marchand	Christian	1972	2615 Sonvilier	Coq 6
Meyer	Francis	1945	2610 Saint-Imier	Soleil 30

##### Troisième médaille 300 m

Nom	Prénom	Date naiss.	Domicile	Adresse
Bühler	Bernard	1970	2608 Courtelary	Forge 7
Gobet	Patrick	1964	2536 Plagne	Rte de Bienne 15
Gobet	Isabelle	1969	2536 Plagne	Rte de Bienne 15
Zeller	Jean-Daniel	1963	2712 Le Fuet	Haut du Village 117

##### Médaille cantonale 300 m

Nom	Prénom	Date naiss.	Domicile	Adresse
Boillat	André	1941	2732 Loveresse	Champs Carnaux 2
Mérillat	Bernard	1946	2536 Plagne	Haut du Village 8
Villoz	Franco	1958	2733 Pontenet	

##### Troisième médaille 25/50 m

Nom	Prénom	Date naiss.	Domicile	Adresse
Delapraz	Walter	1944	2514 Ligerz	Schafis 22

## Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne 2010

La 58<sup>ème</sup> édition de cette compétition sportive appartient déjà au passé et comme on est persévérant on pense déjà à la suivante. Depuis 2 ans déjà, je constate qu'en ma qualité de responsable de la délivrance des cartes-couronnes pour le canton de Berne, qu'il a y une nette diminution de participants aux diverses manifestations de tir. Le Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne n'échappe pas à cet état de fait. J'ai par ailleurs appris par le responsable du tir que la Maîtrise oberlandaise sera terminée en 2010 et que se sera sa dernière édition. Je ne comprends par le motif et je n'ai pas eu de réponse. Quant au Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne, malgré une petite diminution de 15 tireurs en 2010, elle continuera d'exister. Je précise que se sont néanmoins 243 tireurs qui se sont déplacés au stand de Courtelary. Comme je l'ai déjà répété à maintes reprises, mon seul et unique souci est de garantir le plus longtemps possible les acquits des tireurs ayant participé depuis de nombreuses années à ce tir d'importance régionale. Notre stock de channes et des diverses distinctions nous permet de tenir la barre pour les années à venir. Je suis optimiste!

Le concours de groupes a été suivi par 5 groupes en cat. A et 19 groupes en cat. D. Un montant total de Fr. 1'100.00 a été distribué et ceci proportionnellement. Un grand "Merci" est adressé aux sponsors et annonceurs du plan de tir 2010. Je souhaite réaliser le même succès pour l'édition 2011.

Pour cette année 2010, 4 tireurs ont obtenu le total de 71 pts. C'est le bâlois vétéran Spichty Clive, 1949, de Münchenstein/BL, qui a été sacré "Roi du Tir 2010". Il est suivi par Desvoignes Steve, du Fuet, Hirsbrunner Roland, d'Obergerlafingen/SO et de Simon Laurence, de Glovelier/JU.

Une fois de plus, nous disons merci à tous les participants et nous espérons qu'ils reviendront en 2011 en étant accompagnés d'autres camarades. "L'union fait la force".

Le responsable du Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne:

Robert Cudré-Mauroux

Stand de tir	Courtelary	
Dates des tirs	24, 28 et 29 mai 2010	
Tireurs	Participants	<b>243</b>
	Actifs	122
	Juniors	18
	Vétéran	70
	Séniors-vétéran	33
Armes	Standard	28
	Mousquetons	16
	Fass 57/02	22
	Fass 57/03	56
	Fass 90	121
Distinctions	Insignes	18
	Cartes-couronnes	141
	Petites maîtrises	2
	Grandes maîtrises	5
	Channes	7
	Gobelets	14
	Plateau	1
	Carte spéciale	3
	% de médailles	<b>65,432 %</b>
Meilleurs résultats par catégories		
<b>Roi du tir 2010</b>	<b>Spichty Clive, (1949) Münchenstein/BL</b>	<b>71</b>
Dame	Simon Laurence, (1988) Glovelier	71
Junior	Krattinger Richard, (1991) Estavayer-le-Lac	69
Actif	Desvoignes Steve, (1967) Le Fuet	71
Vétéran	Schnyder Hugo, (1947) Court	70
Séniors-vétéran	Nussbaumer Hans, (1938) Liesberg/BL	69
Groupes classés		24
Tireurs "Hors Maîtrise"		34

**Classement des groupes:**

Cat. A: Armes standart et ordonnance

1. Les Aigles	Diesse	333 pt.	2. Fluh	Laufen SG	329 pt.
3. St-Hubert	Bassecourt	321 pt.	4. Les Vieux-Bois	Sornetan Petit-Val	315 pt.
5. Moobäschler	Balsthal-Klus	294 pt.			

Cat. D Armes d'ordonnance

1. La Goule	Vicques	332 pt.	2. Les Barochais	La Baroche	329 pt.
3. Firebird	Liesberg SV	326 pt.	4. Petinesca	Worben FS	326 pt.
5. Tabeillon	Glovelier	323 pt.	6. La Crue	Courtelay	323 pt.
7. Montoz I	Reconvilier	321 pt.	8. Les Ecumeurs	Chézard St.Martin	319 pt.
9. Falk I	Matzendorf	318 pt.	10. Le Bez	Corgémont	315 pt.

**Classement des tireurs individuels:**

1. Spichty Clive	Münchenstein	71 pt.	2. Desvoignes Stève	Le Fuet	71 pt.
3. Hirsbrunner Roland	Obergerlafingen	71 pt.	4. Simon Laurence	Glovelier	71 pt.
5. Schnyger Hugo	Court	70 pt.	6. Koller Jean-Paul	Montsevelier	70 pt.
7. Jeannerat Gérald	Glovelier	70 pt.	8. Doyon Stéphane	Delémont	70 pt.
9. Grevillot Christian	Delémont	70 pt.	10. Krattinger Richard	Estavayer-le-Lac	69 pt.
11. Keller Marlies	Mervelier	69 pt.	12. Nussbaumer Hans	Liesberg	69 pt.
13. Cudré-Mauroux R.	Courtelay	69 pt.	14. Dick Denis	Courfaivre	69 pt.
15. Franz Michel	Bienne	69 pt.	16. Liechti Hermann	Corgémont	69 pt.
17. Rais Gérard	Saignelégier	69 pt.	18. Kaller Ursula	Nidau	69 pt.
19. Fluri René	Chabrey	69 pt.	20. Huguelet Sylvain	Diesse	69 pt.
21. Chèvre Silver	Bourrignon	69 pt.	22. Gfeller Hanspeter	Hasle-Rüegsau	69 pt.
23. Dobler Damien	Glovelier	69 pt.			

**Bénéficiaires de la "Petite Maîtrise"**

Cueni Pascal	Röschenz	119 pt.	Vogel Daniel	Oftringen	125 pt.
--------------	----------	---------	--------------	-----------	---------

**Bénéficiaires de la "Grande Maîtrise"**

Allemann Pierre	Reconvilier	324 pt.	Füchter Rolf	Klus	300 pt.
Gottet Han-Jürgen	Mont-Crosin	324 pt.	Hirsbrunner Roland	Subingen	372 pt.
Rezzonico Pablo	Court	313 pt.			

**Bénéficiaires de la "Channe jurassienne"**

Gerber Paul	Saicourt	607 pt.	Grun Franz	Liesberg	635 pt.
Kohli Niklaus	Worben	638 pt.	Monnot Nadine	Pleujouse	625 pt.
Montavon Marcel	La Neuveville	620 pt.	Nussbaum Heinz	Brügg	605 pt.
Schär Paul	Gondiswil	636 pt.			

**Bénéficiaires du "Gobelet"**

Augsburger Denis	Estavayer-le-Lac	1232 pt.	Clémence René	Renan	805 pt.
Desvoignes Stève	Le Fuet	844 pt.	Dick Denis	Courfaivre	753 pt.
Dobler René	Glovelier	1204 pt.	Fritschi Hansueli	Laufen	1237 pt.
Haefeli Marc-André	Mümliswil	927 pt.	Keller Marlies	Mervelier	703 pt.
Koller Jean-Paul	Montsevelier	1008 pt.	Liechti Charles	Corgémont	1212 pt.
Maillard Jean-Franç.	Montfaucon	717 pt.	Mathez Henri	Cormoret	1010 pt.
Paroz Jules	Saicourt	1206 pt.	Sturny Johann	Aarberg	923 pt.

**Bénéficiaire du "Plateau"**

Imhof Pierre	Bassecourt	1512 pt.
--------------	------------	----------

**Bénéficiaires de la "Carte spéciale à Fr. 20.00"**

Brand André	Crémines	2319 pt.	Flühmann Herbert	Eschert	1932 pt.
Stékoffer Georges	Courgenay	1614 pt.			

**Avis préalable: 59ème Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne****Vendredi et samedi 3 et 4 juin 2011 Lundi de Pentecôte 13 juin 2011**

## Activité des firs AJBST en 2010

### Récapitulation

#### Tir de société

##### Légende

1 = Nombre de tireurs      4 = Résultats - couronnes      7 = En % des tireurs  
 2 = Munition utilisée 7,5      5 = Insignes - couronnes  
 3 = Munition utilisée 5,6      6 = Cartes - couronnes

<b>300 m</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
Cat. II	Tir d'ouverture Courtelary	89	933	866	59	0	59	66 %
Cat. II	Tir d'hiver Roches	37	372	72	17	0	17	46 %
Cat. II	Tir d'association Malleray-Bévilard (ATHV)	101	708	504	66	0	66	65 %
Cat. II	Tir d'association Lamboing	34	252	156	19	0	19	56 %
Cat. IV	58 <sup>ème</sup> Maîtrise jurassienne Courtelary	243	2196	2178	159	18	141	65 %
Cat. V	1 <sup>er</sup> Tir des Bourgeois Péry	163	1506	972	106	0	106	65 %
Cat. VI	10 <sup>ème</sup> Tir au fromage Nods	174	2660	1090	131	0	131	75 %
Cat. VI	Tir des Sorcières Diesse	262	3088	1840	200	0	200	76 %
Cat. VI	7 <sup>ème</sup> Tir des Anes Orvin	156	1710	810	110	0	110	70 %
Cat. VI	11 <sup>ème</sup> Tir des Moines Sornetan	228	3518	1887	159	107	52	70 %
Cat. VI	75 <sup>ème</sup> Champoz	346	2070	1390	243	99	144	70 %
Cat. VI	100 <sup>ème</sup> Nods	209	2376	1484	134	49	85	64 %
		<b>2'042</b>	<b>21'389</b>	<b>13'249</b>	<b>1'403</b>	<b>273</b>	<b>1'130</b>	<b>69 %</b>

#### Tir de société : Cat. II, IV, V, VI - Genre d'armes

Légende:      1 = Nombre de tireurs      3 = Arme standard      5 = Fass. 5702      7 = F90  
 2 = Arme libre      4 = Mousqueton      6 = Fass. 5703

<b>300 m</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
58 <sup>ème</sup> Maîtrise jurassienne Courtelary	243	0	28	16	22	56	121
1 <sup>er</sup> Tir des Bourgeois Péry	163	0	35	34	8	19	67
10 <sup>ème</sup> Tir au fromage Nods	174	0	69	24	6	21	54
Tir des Sorcières Diesse	262	0	84	40	4	30	104
7 <sup>ème</sup> Tir des Anes Orvin	156	0	57	20	5	21	53
11 <sup>ème</sup> Tir des Moines Sornetan	228	1	68	33	20	22	84
75 <sup>ème</sup> Champoz	346	0	89	30	39	49	139
100 <sup>ème</sup> Nods	209	2	63	26	14	19	85
Courtelary / Tir d'hiver Roches / Malleray- Bévilard / Lamboing	261	0	66	29	32	27	107
	<b>2'042</b>	<b>3</b>	<b>559</b>	<b>252</b>	<b>150</b>	<b>264</b>	<b>814</b>

## Tir de société

### Légende

1 = Nombre de tireurs      4 = Résultats - couronnes      7 = En % des tireurs  
 2 = Munition utilisée 7,65 et 9 mm      5 = Insignes - couronnes  
 3 = Munition utilisée cal 22 p.c.      6 = Cartes - couronnes

50 m		1	2	3	4	5	6	7
AJBST	Région AJBST Châtillon-Prêles	15	0	255	8	0	8	53
ATDN	Tir d'amitié Châtillon-Prêles	12	0	174	4	0	4	33
		<b>27</b>	<b>0</b>	<b>429</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>44</b>

25 m		1	2	3	4	5	6	7
AJBST	Région AJBST Châtillon-Prêles	23	20	440	15	0	15	65
ATDN	Tir d'amitié Châtillon-Prêles	15	0	300	12	0	12	80
Cat.V	Tir de Nuit Sonceboz	68	648	1176	32	0	32	47
		<b>106</b>	<b>668</b>	<b>1916</b>	<b>59</b>	<b>0</b>	<b>59</b>	<b>56</b>

		2009	2010	Différence
300 m	Nombre de tirs de sociétés	11	12	1
	Nombre de tireurs	2'022	2'042	20
	Nombre de résultats - couronnes	1'493	1'403	-90
	Nombre d'insignes - couronnes	249	273	24
	Nombre de cartes - couronnes	1'244	1'130	-114
	Munition utilisée 7,5	28'844	21'389	-7'455
	Munition utilisée 5,6	16'390	13'249	-3'141
	En % des tireurs	74	69	-5
50 m	Nombre de tirs de sociétés	2	2	0
	Nombre de tireurs	37	27	-10
	Nombre de résultats - couronnes	13	12	-1
	Nombre d'insignes - couronnes	0	0	0
	Nombre de cartes - couronnes	13	12	-1
	Munition utilisée 7,65 + 9 mm	96	0	-96
	Munition utilisée cal 22 p.c.	437	429	-8
	En % des tireurs	35	44	11
25 m	Nombre de tirs de sociétés	3	3	0
	Nombre de tireurs	142	106	-36
	Nombre de résultats - couronnes	76	59	-17
	Nombre d'insignes - couronnes	0	0	0
	Nombre de cartes - couronnes	76	59	-17
	Munition utilisée 7,65 + 9 mm	673	668	-5
	Munition utilisée cal 22 p.c.	2'670	1'916	-754
	En % des tireurs	54	56	2

Durant l'année 2010 les tirs de société ont plus ou moins bien marché. L'organisation est bonne, mais les annonces se font trop tard, d'où le manque de participants.

Pour 2011 un nouveau rapport avec une nouvelle numérotation des tirs (feuille jaune) vous parviendra.

En 2012 un nouveau formulaire d'inscription avec un éventuel changement de catégorie (feuille rose). Veuillez respecter les délais d'inscription.

Je remercie les organisateurs pour leur travail tout au long de l'année 2010.

Inscription pour les tirs 2012 : 30 juin 2011

Chef de tir principal AJBST : Robert Aellen

## COMPTE EXPLOITATION au 31.12.2010

	<u>RECETTES</u>	<u>DEPENSES</u>
TFC	CHF 269.75	CHF 361.40
Assurances		CHF 137.10
Tireurs sportifs	CHF 1'662.50	CHF 385.00
Frais administratifs		CHF 1'083.65
Site Internet		CHF 197.00
Dons - cadeaux		CHF 1'600.00
Gravage		CHF 1'969.55
Comité		CHF 804.00
Rapport annuel AJBST	CHF 250.00	CHF 2'035.40
Assemblée générale	CHF 1'053.00	CHF 2'670.50
Assemblée ABST	CHF 10'803.40	CHF 11'272.00
Frais de gestion		CHF 79.60
Matcheurs	CHF 590.10	CHF 819.00
Frais divers		CHF 787.90
Tir fédéral		CHF 1'709.80
Championnat de groupes		
Concours individuel	CHF 1'664.00	CHF 1'236.00
JT	CHF 100.00	CHF 2'425.45
Maîtrise Jurassienne	CHF 1'366.80	
Tirs associations	CHF 4'281.10	CHF 3'421.90
Cotisations des sections	CHF 7'135.00	
Cotisations diverses	CHF 189.15	
Subsides Fonds Sport	CHF 1'997.10	CHF 2'875.50
Intérêts des capitaux	CHF 87.45	
Recettes diverses	CHF 292.00	
	<b>CHF 31'741.35</b>	<b>CHF 35'870.75</b>
<b>Perte sur exercice</b>	<b>CHF -4'129.40</b>	
Totaux égaux	<b>CHF 33'941.35</b>	<b>CHF 35'870.75</b>

## VARIATION DE FORTUNE

### Bilan au 1 janvier 2010

Caisse	CHF 37.25	
Compte postal 17-146466-5	CHF 115.25	
Compte déposito 17-690390-1	CHF 20'252.60	
Compte postal 10-791737-2 Matcheurs	CHF 1'172.30	
Compte postal JT 10-243211-3	CHF 488.50	
BCBE compte épargne	CHF -0.95	
BCCBE Maîtrise Juassienne	CHF 14'213.85	
IMPOTS ANTICIPE	CHF 189.00	
DEBITEURS	CHF 4'632.35	
MUNITION MATCH	CHF 2'997.00	
PART SOCIALES	CHF 200.00	
CRANCIERS		CHF 1'494.65
<b>TOTAL</b>	<b>CHF 44'297.15</b>	<b>CHF 1'494.65</b>

### FORTUNE AU 1 JANVIER 2010

**CHF 42'802.50**

### Bilan au 31 DÉCEMBRE 2010

Caisse	CHF 195.25	
Compte postal 17-146466-5	CHF 9'982.46	
Compte déposito 17-690390-1	CHF 10'334.10	
Compte postal 10-791737-2 Matcheurs	CHF 1'762.40	
Compte postal JT 10-243211-3	CHF 133.30	
BCBE compte épargne	CHF -0.95	
BCCBE Maîtrise Juassienne	CHF 15'580.65	
IMPOTS ANTICIPE	CHF 189.00	
DEBITEURS	CHF 846.70	
MUNITION MATCH	CHF 2'978.00	
PART SOCIALES	CHF 200.00	
CRANCIERS		CHF 3'527.80
<b>TOTAL</b>	<b>CHF 42'200.91</b>	<b>CHF 3'527.80</b>

### FORTUNE AU 1 JANVIER 2010

**CHF 38'673.11**

### DIMINUTION DE FORTUNE

**CHF 4'129.39**

Perrefitte le 10 janvier 2011

Le Caissier :

--- M. Bugnon ---

## BUDGET 2011

	<u>RECETTES</u>	<u>DEPENSES</u>
TFC	50.00	800.00
Assurances		200.00
Tireurs sportifs	2'000.00	1'700.00
Frais administratifs		1'000.00
Site Internet		500.00
Dons - cadeaux		300.00
Gravage		800.00
Comité		800.00
Rapport annuel AJBST	600.00	1'500.00
Assemblée générale	1'100.00	2'600.00
Frais de gestion		100.00
Matcheurs	3'450.00	5'800.00
Championnat de groupes		100.00
Concours individuel	1'250.00	1'400.00
JT		1'700.00
Tirs associations	4'100.00	3'000.00
Cotisations des sections	6'900.00	
Intérêts des capitaux	150.00	
Recettes diverses	500.00	
	<b>20'100.00</b>	<b>22'300.00</b>
<b>déficit prévu pour 2011</b>	<b>-2'200.00</b>	
Totaux égaux	<b>22'300.00</b>	<b>22'300.00</b>

## Rapport des vérificateurs

Mesdames, Messieurs les délégués,  
 Les présents comptes d'exploitation ont été contrôlés, ce jour 10 janvier 2011.  
 Toutes les pièces justificatives ont été présentées.  
 Nous avons établi la vérification des comptes suivants :

- **Matcheurs**
- **Maîtrise jurassienne**
- **Comptes généraux de l'AJBST**
- 

En conclusion, nous vous proposons, Mesdames, Messieurs les délégués, d'entériner les comptes 2010, d'en donner décharge aux caissiers respectifs, et de le remercier par applaudissements pour son excellent travail.

Pour les vérificateurs  
 P.-E. Laederach                      Bernard Bühler

## Comptes du Tir de la maîtrise jurassienne en campagne 2010

Compte d'exploitation 2010		Charges	Produits
Finances d'inscription (243 tireurs + 24 groupes)			7'627.00
Intérêts			19.80
Don			260.00
Munition (4374 cartouches)		1'530.90	
Installation de tir (stand)		656.10	
Distinctions	Insignes, cartes-couronnes	3'049.50	
	Médailles "Maîtrises"	645.00	
	Channes, gobelets, plateaux	715.70	
	modif. Stock des récompenses	- 330.15	
	Prix des groupes	1'080.00	
	Roi du tir 2010	20.00	5'180.05
Contributions	FST, ABST, AJBST	388.80	
Frais du personnel		204.70	
Plan de tir, publicité		2'084.00	4'187.60
Frais bureau		627.00	
Taxes CCP		56.05	
Tombola		0.00	
Stock matériel		0.00	
<b>Totaux</b>		<b>10'727.60</b>	<b>12'094.40</b>
Bénéfice		1'366.80	
<b>Totaux</b>		<b>12'094.40</b>	<b>12'094.40</b>

Bilans	31.12.2009		31.12.2010	
	Actifs	Passifs	Actifs	Passifs
Caisse	0.00		0.00	
CCP	1'833.20		2'854.50	
Banque	2'233.00		2'248.35	
Impôt anticipé	23.60		23.60	
Matériel	0.00		0.00	
Récompenses en stock	10'124.05		10'454.20	
Créanciers		0.00		0.00
AJBST		0.00		0.00
Capital		14'213.85		15'580.65
<b>Totaux</b>	<b>14'213.85</b>	<b>14'213.85</b>	<b>15'580.65</b>	<b>15'580.65</b>

Justification de la variation de fortune	
Fortune au 01.01.2010	14'213.85
Bénéfice pour 2010	1'366.80
<b>Fortune au 31.12.2010</b>	<b>15'580.65</b>

Le responsable du Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne 2010: Robert Cudré-Mauroux  
 Le contrôleur des comptes du Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne 2010 Rémy Defilippis

Les soussignés attestent la véracité des comptes présentés ci-dessus.

La fortune du Tir de la Maîtrise jurassienne en campagne a augmenté de Fr. 1366.80, pour présenter le capital de Fr. 15'580.65 au 31.12.2010

2740 Moutier, le 10.01.2011      Les vérificateurs:      B. Bühler                      P. Carrel                      P-E. Läderach

## **Procès-verbal de l'assemblée générale de l'Association jurassienne bernoise sportive de tir AJBST, Samedi 13 mars 2010, à la salle communale de Malleray**

Présidence: Jean-Paul Stalder, président de l'AJBST.

Secrétaire: Pierre-Alain Schwarb, secrétaire des verbaux de l'AJBST.

L'assemblée débute à 9 h 05 et se termine à 11 h 00

### *Ordre du jour*

1. Souhaits de bienvenue et ouverture de l'assemblée.
2. Remise des récompenses 2009 par les responsables
  - a) Champions TFC 300 m, 25/50 m et sections 300/50 m
  - b) Concours individuel 300 m, 25/50 m
  - c) Finales AJBST du championnat de groupes 300 m, 25/50 m
  - d) Jeunes tireurs et Jeunesse 300 m
  - e) Petit calibre 50 m
3. Rapport financier
  - a) Comptes 2009
  - b) Rapport des vérificateurs des comptes
  - c) Budget AJBST 2010 et la tune du tireur
  - d) Cotisations AJBST 2011 et la tune du tireur
4. Rapport de gestion avec activité 2009
5. Remise des récompenses 2009 par les responsables
  - a) Matcheurs 300/50/25/10 m
  - b) Maîtrise jurassienne en campagne
6. Officier fédéral de tir
  - a) Tir hors service
  - b) Assainissement des buttes
  - c) Médailles de mérite de la FST
7. Présentation des nouveautés du tir sportif 2010
8. Comité cantonal ABST
9. Calendrier des activités de l'AJBST en 2010
10. Rapport de la journée du tir et de la bannière de l'AJBST
11. Démissions et nominations
12. Honorariat
13. Assemblée des délégués de l'ABST du 27 mars 2010 à Tramelan
14. Assemblée des délégués de l'USS et de la FST les 23 et 24 avril 2010 à Landquart
15. Propositions des sections, délai 30 novembre
16. Divers

### **1. Souhaits de bienvenue et ouverture de l'assemblée**

La Fanfare de Malleray commence à jouer à 8 h 45 pendant que les participants prennent place dans la salle.

C'est à 9 h 05 que le président, Jean-Paul Stalder, ouvre cette troisième assemblée générale de l'AJBST. Il souhaite une cordiale bienvenue à tous, invités, membres d'honneur, délégués des sections 300, 50 et 25 m, amis tireurs du Jura bernois ou bénéficiaires d'une récompense, dans ce village de Malleray.

Notre président nous lit les noms de nos amis tireurs décédés en 2009. Il s'agit de:

Marc Affolter, Malleray-Bévilard, Gérard Steiner, Péry-Reuchenette, Jules Bessire, Péry-Reuchenette, Roger Siegrist, Corgémont, Joseph Pauli, Eschert et Jean Carrel, Diesse.

L'assemblée se met debout et observe un instant de silence pendant que la fanfare interprète un morceau de circonstance.

Par ce geste, nous rendons un hommage à ces camarades trop tôt disparus et exprimons à leur famille notre plus vive sympathie.

Le président salue les personnes qui ont répondu favorablement à notre invitation. Il s'agit de:

MM. René Leuenberger, Werner Salzmann, Président de l'ABST, Mme Sabine Bracher, secrétaire de l'ABST, Mme Chantal Bornoz-Flück, MM. Jean-Michel Blanchard, Roberto Bernasconi, Sylvain Astier, Romain Seuret, Christian Brunner, Jean-Charles Noirjean, Peter-Rolf Hubacher, Oswald Mischler, Robert Unternährer, Luc Jabas.

Nos représentants à l'association bernoise sportive de tir, Germain Beucler, Robert Cudré-Mauroux et Pierre-Alain Schwarb.

Sont également présents nos vérificateurs des comptes, Bernard Bühler, Pierre Carrel et Paul-Eric Läderach.

Il salue les membres d'honneur de notre association:

MM. Karl Flück, Marcel Botteron, Herbert Flühmann, Auguste Christen, Pierre Gertsch, Heinz Gäumann, Jean Boegli, Lucien Juillerat, Emile Gauchat, parrain de notre bannière, Robert Aellen, Robert Cudré-Mauroux, Silvan Eggenschwiler, Michel Leuenberger.

Le président remercie la fanfare de Malleray, présidée par M. David Bangerter et placée sous la direction de M. Julien Probst dont la prestation rehausse cette assemblée.

Il salue les représentants de la presse Mme Mariette Niederhauser, du JDJ ainsi que le Quotidien Jurassien qui s'est excusé.

Il remercie sincèrement la société Armes-Réunies 300m Malleray-Bévilard pour la parfaite organisation de cette assemblée.

Ont demandé à être excusés pour cette assemblée:

M. Toni Bernasconi, maire de Malleray, Hans-Jürg Käser, conseiller d'Etat, Philippe Perrenoud, conseiller d'Etat, Walther Meer, Maxime Zuber, Christian Vaquin, Irma Hirschi, Dominique Andrey, Jean-François Corminboeuf, Jean-Pierre Finazzi, Katrin Stucki, Fabienne Aellen, Eric Barbezat, Ruedi Meyer, Jean-Claude Lièvre, Robert Hotstetter, Gérard Cattin, Jean-Paul Grünenwald, Andreas von Känel, Beat Scheidegger, Hans Lanz, Jean Kohler et Pierre Charpié ainsi que la Bourgeoisie de Bévilard ainsi que nos membres d'honneur Claudia Marti, Vreni Mathez, Pierre Farron à qui nous souhaitons un très bon rétablissement, Samuel Carnal, Edgar Gigandet, Pierre von Kaenel, Fritz Fiechter, Bruno Grun, Kuno Kurrer, Hans Mamie, Michel Volery, Rolf Eggenschwiler, Alain Dobler

Autres excuses:

Pierre-Alain Droz, Bernard Bühler, Hans-Ruedi Flück, René Staehli, Liselotte Staehli, André Sommer, James Gerber, Jean-Vincent Rätz et Raphaël Rätz.

Le président donne la parole à M. René Leuenberger, conseiller municipal en l'absence du maire retenu à d'autres obligations, qui nous présente brièvement sa commune et nous apporte le salut des autorités communales.

Le président passe ensuite à la partie officielle et informe que l'assemblée a été convoquée selon les statuts et dans les délais et qu'elle est donc apte à délibérer.

Le bureau de l'assemblée est composé de Robert Cudré-Mauroux, Michel Bugnon et de Pierre-Alain Schwarb.

Les scrutateurs sont. MM. Michel Franz, Pablo Rezzonico, Willy Grossenbacher, Bernard Ramseier

Présences:

Sections 32 sur 34 absentes les sociétés Pistolet Crémines et le Petit Calibre, Bévilard

Délégués 92

La majorité absolue est de 47 voix

Le président déclare l'assemblée des délégués 2010 apte à délibérer.

L'ordre du jour tel que présenté dans le rapport 2009 est accepté.

## **2. Remise des récompenses 2009 par les responsables**

Les responsables des différentes disciplines appellent les bénéficiaires des récompenses au pied de la scène.

Les champions sont applaudis chaleureusement comme il se doit.

Les noms des vainqueurs des différents concours se trouvent dans le rapport 2009.

La fanfare interprète un morceau pour honorer ces personnes méritantes. Le président invite la fanfare à partager le verre de l'amitié dans un local prévu à cet effet.

Notre président donne la parole à Werner Salzmann président cantonal qui nous donne ses meilleurs vœux pour la nouvelle saison, remercie le comité d'organisation de l'Assemblée Générale ABST du 27 mars de Tramelan et souhaite que de nombreux tireurs de notre association y participent.

## **3. Rapport financier**

Le caissier, Michel Bugnon, présente les comptes qui se soldent, selon les chiffres dans le rapport, par un découvert de fr. 3'382.70, omis la subvention du Canton de 2'000.—ce qui donne un déficit effectif de 1'382.70.

Paul-Eric Läderach, au nom de la commission de vérification des comptes, fait part que ces derniers ont été contrôlés et trouvés en ordre, il les recommande à l'approbation de l'assemblée, y compris les comptes de la bannière, qui ont été contrôlés mais ce qui a été omis d'être indiqué dans le rapport annuel, mea culpa Germain.

Les comptes sont acceptés à l'unanimité.

Le caissier présente le budget 2010 qui prévoit un bénéfice de fr. 250.--.

Les sociétés paient 5 francs, la thune des tireurs, pour financer la propagande pour les prochaines votations sur les armes.

Le budget est accepté à l'unanimité.

Les cotisations 2011 resteront les mêmes sans aucune modification.

Le montant des cotisations sont acceptées à l'unanimité.

#### **4. Rapport de gestion avec activité 2009**

Le chef de tir principal, Robert Aellen, commente le contenu du rapport, précise qu'en cas de critiques, les personnes peuvent participer à l'élaboration du rapport et s'annoncer chez notre président. Ce rapport est accepté à l'unanimité des délégués présents, avec remerciements à son auteur Pierre-Michel Farron à qui l'assemblée souhaite un prompt rétablissement.

#### **5. Remise des récompenses 2009 par les responsables**

- a) Matcheurs 300/50/25/10 m
- b) Maîtrise jurassienne en campagne

Les bénéficiaires des médailles de maîtrise en campagne et des gobelets de la maîtrise jurassienne toucheront leur dû auprès des responsables Robert Aellen et Robert Cudré-Mauroux à la fin de cette assemblée, respectivement pendant l'apéritif.

#### **6. Officier fédéral de tir**

- a) tir hors service

M. René Leuenberger apporte les salutations des autorités fédérales et remercie pour l'invitation. Bilan 2009, aucun accident ou incident dans notre arrondissement, il souligne la très bonne collaboration entre les responsables des commissions de tir et les sociétés. 2 sociétés de notre région ont installé des récupérateurs de plomb, félicitations à ces deux sociétés pour leur engagement en faveur de l'environnement. La sécurité doit rester au centre de nos préoccupations, la responsabilité de chacun permettra d'arriver à ce but.

- b) assainissement des buttes

Il fait un historique du commentaire de l'assemblée 2009, la situation actuelle, la révision de la loi, la prolongation des délais.

- c) médailles de mérite de la FST

L'officier fédéral de tir, René Leuenberger, remet la médaille de mérite à MM. Germain Beucler, société de tir Reconvilier, Gilbert Desvoignes société de tir Reconvilier, M. Hans-Ruedi Flück, société de tir Reconvilier, Mme Suzanne Grossenbacher, société de tir Péry, M. Charles Hubik, société de tir Péry, Mme Ariane Joye, société de tir Sonceboz, Mme Liselotte Stähli, société La Vignerole Sonceboz et M. René Stähli, société La Vignerole Sonceboz, M. Pierre-Michel Farron, société La Vignerole Sonceboz.

#### **7. Présentation des nouveautés du tir sportif en 2010**

Erwin Michel, donne un aperçu des nouveautés pour 2010 pour le championnat de groupes et le concours individuel, la catégorie B disparaît, il reste la catégorie A et catégorie D pour les armes d'ordonnance. Dans le Canton de Berne la catégorie B reste pour pouvoir organiser une finale cantonale à Thoune. Attention les tireurs doivent obligatoirement choisir dans quelle catégorie ils veulent tirer, il n'est pas possible de cumuler les catégories.

Maurice Rufener s'excuse auprès de la société de Tramelan, il a omis de les indiquer dans son rapport. Il convoquera une séance le 20 avril pour la remise des documents.

Henri Mathez donne la liste des tireurs qualifiés pour les tirs de comparaison au niveau cantonal.

#### **8. Comité cantonal ABST**

Germain Beucler indique que des cahiers des charges ont été remis aux nouveaux responsables, suite aux nombreux changements dans le cadre du comité cantonal.

Concernant la journée officielle du tir Fédéral d'Aarau, le motif de notre association sera la Tour de Moron, qui sera tirés par un attelage de 20 ânes. Le Canton souhaite que 200 bannières prennent part au cortège, il serait souhaitable que notre association en présente au moins 12.

#### **9. Calendrier des activités de l'AJBST en 2010**

Robert Aellen présente le calendrier des tirs et remet un présent à son concepteur, Auguste Christen.

Il demande de faire les modifications suivantes : Match AJBST déplacé au 21 août à cause de la finale cantonale le 14 août, en octobre Tir de Nuit de Sonceboz, voir l'annonce dans le rapport pour les dates, en dernière page tir des bourgeons en mars 2010 et non en 2009 comme indiqué par erreur.

M. A. Mercerat, président d'organisation du 75<sup>ème</sup> tir anniversaire de Champoz présente la manifestation et espère sur la participation nombreux de nos tireurs.

## **10. Rapport de la journée du tir et de la bannière AJBST**

Germain Beucler nous donne un rapport succinct sur l'historique, remercie les membres de la commission, membres d'honneur, sociétés et membres qui ont aidé à cette magnifique réalisation.

Robert Aellen donne le rapport du nombre de tireurs et détails des distances. Les détails figurent dans le rapport de l'AJBST.

## **11. Démissions et nominations**

Une démission est à déplorer, en date du 16 décembre, Rolf Eggenschwiler quitte pour des raisons d'ordre privé et de manque de motivation.

Admission : aucune

Mutations :                    nouveau responsable fonds du sport Germain Beucler  
                                      Secrétaire correspondance reste vacant  
                                      Pierre-Michel Farron s'occupe de la mise en page du rapport annuel  
                                      Silvan Eggenschwiler a repris le poste de responsable tir carabine 50 mètres  
                                      Le poste de responsable match carabine reste vacant.

Jean-Paul Stalder, remercie les personnes qui ont accepté une nouvelle charge et prie l'assemblée de les remercier par applaudissements. Il espère également pouvoir compter sur la collaboration des tireurs dans la recherche de ces personnes.

## **12. Honorariat**

Jean-Paul Stalder remettra à Rolf Eggenschwiler une récompense lors de son prochain passage au stand du Petit-Champoz.

## **13. Assemblée des délégués de l'ABST du 27 mars 2010 à Tramelan**

Germain Beucler donne des détails au sujet de l'assemblée, notre président donne également quelques renseignements, il souhaite la présence la présence d'un très grand nombre de délégués de notre région.

## **14. Assemblée des délégués de l'USS et de la FST les 23 et 24 avril 2010, à Landquart**

Robert Aellen et Heinz Gäumann sont délégués de notre association ainsi que notre président.

## **15. Propositions des sections, délai 30 novembre**

Le président rappelle que les propositions doivent arriver assez tôt avant l'assemblée, ceci conformément aux statuts de notre association.

Aucune proposition n'est parvenue au comité pour cette assemblée.

## **16. Divers**

L'assemblée des délégués 2011 aura lieu le 12 mars 2011 à Péry-Reuchenette.

Notre président remercie

Les municipalités et bourgeoisies de Malleray et Bévillard pour avoir offert l'apéritif qui suivra l'assemblée de ce jour.

Robert Aellen et Auguste Christen pour l'élaboration du programme 2010.

Il précise également qu'il a envoyé à chaque président un formulaire d'inscription pour le cortège 2010 Aarau, malheureusement seul 10 sections ont répondu à ce jour.

Germain Beucler, remet la distinction de la FST pour activités méritoires dans cadre de la relève à Jean-Paul Stalder et Patrick Gobet.

Henri Mathez précise qu'en 2009 les sociétés de Tir de Courtelary ainsi que la Vignerole ont organisé, dans le cadre du passeport vacances, des journées de tir pour les jeunes, cette expérience sera renouvelée en 2010.

Robert Aellen remercie le président et lui remet un petit présent pour son immense travail.

L'ordre du jour étant épuisé et la parole n'étant plus demandée, le président, Jean-Paul Stalder, clôt cette assemblée à 11.00.

Le président

Le secrétaire

Jean-Paul Stalder

Pierre-Alain Schwarb

## Calendrier des tirs 2011

<b>Groupe A :</b> Tir en Campagne 300-50-25 m	2011 :	27 – 29 mai
	2012 :	1 – 3 juin
	2013 :	31 mai, 1 et 2 juin

### Tirs d'ouverture

300 m :	AJBST	Eschert (tir d'hiver)	2 avril 2011
300 m :	Société (ATHV)	Le Fuet	16 et 17 avril 2011
300 m :	Concours Société	Renan	13 et 30 avril et 1 <sup>er</sup> mai 2011
300 m :	Tir d'ouverture	Lamboing	9 avril 2011
50 m + 25 m :	Tir d'amitié	Châtillon-Prêles	8 et 17 juin 2011
50 m + 25 m :	AJBST	Sonvilier	4 et 14 mai 2011

### Championnat de groupe 300 m

3 <sup>ème</sup> tour dans nos propres stands	:	30 avril 2011 (2 <sup>ème</sup> tour principal) <b>fin des délais</b>
Concours individuel	:	30 avril 2011 (dans le cadre du 2 <sup>ème</sup> tour) <b>fin des délais</b>
AJBST	:	21 mai 2011 à Sornetan ( A, B et D )
Canton A + B + D	:	20 août 2011 à Thoune
1 <sup>er</sup> tour Suisse A + D	:	15 – 18 juin 2011
2 <sup>ème</sup> tour Suisse A + D	:	22 – 25 juin 2011
3 <sup>ème</sup> tour principal A + D	:	29 juin – 2 juillet 2011
FINALE A + D	:	3 septembre 2011 à Zürich Albisguëtti
Départ C G Jura – J B	:	17 mai, <b>à cette date toutes les inscriptions avec le formulaire doivent être chez le chef AJBST</b> (le formulaire peut être obtenu chez Erwin Michel)
Finale CG Jura – J B	:	1 <sup>er</sup> octobre 2011 à Malleray-Bévilard
<b>1<sup>er</sup> tour AJBST 2012</b>	:	1 <sup>er</sup> juillet au 15 août 2011
<b>2<sup>ème</sup> tour AJBST 2012</b>	:	15 août au 30 octobre 2011

### Chp. de section

Chp. de section 300-50-25 m :	1 <sup>er</sup> tour	15 mars au 15 juin 2011
Chp. de section 300-50-25 m :	2 <sup>ème</sup> tour	1 <sup>er</sup> août au 15 septembre 2011
Chp. de section 300-50-25 m :	Finale	15 octobre 2011 à Buchs / AG

### **Championnat de groupe 50 m**

Section	:	22 avril 2011 fin des éliminatoires
AJBST finale régionale	:	10 mai 2011 Châtillon-Prêles
Suisse	:	1er tour 23 juin – 3 juillet 2011 2ème tour 28 juillet – 7 août 2011 3ème tour 25 août – 4 septembre 2011
FINALE CANTONALE	:	17 septembre 2011 à Riedbach
FINALE SUISSE FST	:	1er octobre 2011 à Buchs / AG

### **Championnat de groupe 25 m**

AJBST	:	5 mai 2011 feuilles de stand chez le responsable
Canton	:	11 juin 2011 à Riedbach
Suisse	:	1er tour 16 – 26 juin 2011 2ème tour 7 – 17 juillet 2011 3ème tour 11 au 21 août 2011
FINALE SUISSE FST	:	samedi 3 septembre 2011 à Thoune

### **Jeunes Tireurs**

AJBST demi-finale	:	11 juin 2011 lieu à Champoz (Moron-Chasseral)
AJBST finale	:	9 juillet 2011 à Péry-Reuchenette
Canton	:	17 septembre 2011 à Spiez (JT uniquement)
Suisse	:	24 septembre 2011 à Zürich-Albisguëtti
Suisse Romande	:	8 octobre 2011 à Viège
JU + VE finale	:	29 octobre 2011 à Thoune
Finale cantonale Bernoise	:	
JJ-JT en groupe	:	13 août 2011 à Köniz

### **Tir des vétérans**

	:	3 septembre 2011 à Crémines 1er septembre 2012 (dans le district de Courtelary)
--	---	--

### **Assemblée annuelle**

AJBST	:	Samedi 12 mars 2011, Péry-Reuchenette
Vétérans ATVJ B	:	Samedi 19 mars 2011, Crémines
Canton	:	Samedi 26 mars 2011, Bienne
Vétérans canton ABTV	:	Samedi 19 février 2011, Reconvilier
Suisse USS+FST	:	Vendredi 29 et samedi 30 avril 2011, Aarau

Places de tir pour le 300 m TFC : Tramelan – St-Imier – Corgémont– Orvin - Roches – Le Fuet – Loveresse – Champoz - Lamboing

Places de tir pour le 50 et 25 m : Sonceboz-Sonvilier-Crémines-Malleray-Bévilard-Châtillon-Prêles

Tir de la fédération 300 et 25 m 1<sup>er</sup> tour : 1<sup>er</sup> mars au 27 mai 2011

Finale cible Fédération 300 et 25 m : 4 septembre 2011

### Tir de Société 300m

2 <sup>ème</sup> Tir des Bourgeons à Péry-Reuchenette	26 et 27 mars 2011
11 <sup>ème</sup> Tir au Fromage à Nods	9, 15 et 16 avril 2011
8 <sup>ème</sup> Tir des Anes à Orvin	9, 15 et 16 avril 2011
59 <sup>ème</sup> Maîtrise Jurassienne en campagne à Courtelary	3,4 et 13 juin 2011
Tir des Sorcières Diesse	1, 2, 8 et 9 juillet 2011
12 <sup>ème</sup> Tir des Moines Sornetan	15, 16 et 23 octobre 2011

### Tir de Société - 25 m

Tir de nuit Sonceboz La Vignerole	18 et 28 octobre 2011
<b>3<sup>ème</sup> Fête Fédérale des Jeunes Pays Glaronnais</b>	<b>29 et 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet 2012 6, 7 et 8 juillet 2012</b>

Chef de Tir AJBST  
Robert Aellen

### **Société de tir "Campagne" 2517 Diesse**

### **13<sup>ème</sup> Tir des sorcières 2011**

**Vendredis 01.07.2011 et 08.07.2011 de 15h00 – 19h30**  
**Samedis 02.07.2011 et 09.07.2011 de 09h00 – 18h00**

**Renseignements et inscriptions:  
Auguste Christen**

**Notre-Dame 16 2013 Colombier**  
tél. 032 841 23 00

E-mail [auchrist@net2000.ch](mailto:auchrist@net2000.ch)



## **Société de Tir Nods**

# **AU PIED DU CHASSERAL**



La société de tir de Nods organise son **11<sup>ème</sup> tir au Fromage**

Samedi 9 avril 2011 : 9h00 à 12h00 & 13h30 à 18h00 - Vendredi 15 avril 2011 : 14h00 à 18h00

Samedi 16 avril 2011 : 9h00 à 12h00 & 13h30 à 18h00

Cible « Fromage » A10 , 5 cps c.p.c , 2 cps série , 3 cps série - Cible « Chasseral » A10 , 5 cps c.p.c , 3 cps série

# Calendrier des tir au petit calibre 2011

**30.04 - 01.05**                      **Tir populaire de Moutier**

**20.05 au 30.05**                      **Concours cantonal**                      **Lieu : Bévillard**

Préalable :	Jeudi	12 mai	dés	17.00 h.
Concours :	Jeudi	19 mai	dés	17.00 h.
Concours :	Dimanche	22 mai	de	09.00 h. à 11.00 h.

**19.06**                      **Finale des jeunes AJBST**                      **Lieu: Moutier**

**? - ? - ?.06**                      **Tir populaire de Orvin**

**12.08 - 19.08**                      **Concours de société**                      **Lieu : Moutier**

Préalable :	Jeudi	12 août	dés	17.00 h.
Concours :	Dimanche	15 août	dés	09.00 h. à 11.00 h.
Concours :	Jeudi	19 août	de	17.00 h.

**Jusqu'au 28.08** **Annonce de la composition des groupes du tir d'Association**

**01.09 au 30.09** **Tir d'Association**                      **Lieu : à domicile**

**09.10**                      **AJBST-Cup**                      **Lieu : Bévillard**

## **Championnat de groupes**

1er	tour du	18 avril	au	01 mai
2ème	tour du	18 avril	au	15 mai
3ème	tour du	18 avril	au	29 mai

**Finale cantonale**                      **26 juin**                      **Thoune**

Finale suisse	Elite	02 juillet	Thoune
	Junior	03 juillet	Thoune

## **Championnat d'équipe**

1er	tour du	29 avril	au	08 mai
2ème	tour du	13 mai	au	22 mai
3ème	tour du	27 mai	au	05 juin
4ème	tour du		10 juin	au      19 juin
5ème	tour du		24 juin	au      03 juillet
6ème	tour du		12 août	au      21 août
7ème	tour du		26 août	au      04 septembre

**Finale suisse**                      **25 septembre**                      **Schwadernau**

## **Planification du tournus des sociétés pour les 2 prochaines années**

<b>20</b>	<b>Concours cantonal &gt;</b>
<b>12</b>	<b>Concours de société &gt;</b> <b>Orvin</b>

<b>20</b>	<b>Concours cantonal &gt;</b>
<b>13</b>	<b>Concours de société &gt;</b> <b>Bévillard</b>

# jean-paulstalder

ferblanterie | couverture | paratonnerre | isolation  
revêtement de façades | installations sanitaires

2735 malleray

tél 032 492 17 80 | fax 032 492 30 81

info@jp-stalder.ch | www.jp-stalder.ch